19-10-2026 - Besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot vaststelling van een geïntegreerd kader van bestuurlijke politiemaatregelen om verstoringen van de openbare orde die verband houden met verdovende middelen te voorkomen en te doen ophouden	**19-10-2026 - Arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale établissant un cadre intégré de mesures de police administrative destinées à prévenir et faire cesser les atteintes à l'ordre public liées aux stupéfiants**
De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,	Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,
Gelet op de Grondwet, artikel 166, § 2;	Vu la Constitution, l'article 166, §2 ;
Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 48, gewijzigd door de bijzondere wet van 6 januari 2014;	Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 48, modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;
Gelet op de wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen;	Vu la loi du 6 mars 1818 concernant les peines à infliger pour les contraventions aux mesures générales d'administration intérieure ;
Gelet op de provinciewet, artikel 128;	Vu la loi provinciale, l'article 128 ;
Gelet op de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, artikel 4, § 2 *quater,* 1°, gewijzigd door de wet van 6 januari 2014;	Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, l'article 4, §2 *quater*, 1°, modifié par la loi du 6 janvier 2014 ;
Gelet op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, de artikelen 11, 28, 30 en 34;	Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, les articles 11, 28, 30 et 34 ;
Gelet op de artikelen 5 en 12 van het koninklijk besluit van 20 oktober 2015 betreffende het op de markt aanbieden van pyrotechnische artikelen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 juni 2026;	Vu les articles 5 et 12 de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 concernant la mise à disposition sur le marché d'articles pyrotechniques, modifié par l'arrêté royal du 12 juin 2026 ;
Overwegende het besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 2 september 2026 tot invoering van een bepaald aantal bestuurlijke politiemaatregelen ter voorkoming van overlast en ter bevordering van het herstel van de openbare orde in de context van de geweldsuitbarstingen die in het gewest worden waargenomen en die verband houden met de trafiek, de verkoop en het gebruik van drugs, gewijzigd door het besluit van de Minister-President van 18 september 2026;	Considérant l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 septembre 2026 instaurant un certain nombre de mesures de police administrative en vue de prévenir les nuisances et de faciliter le rétablissement de l'ordre public dans le contexte des débordements de violence observés sur le territoire régional et liés au trafic, à la vente et à la consommation de drogues, modifié par l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 septembre 2026 ;
Overwegende artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, dat bepaalt dat de ontwerpen van reglementen en besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering of van het Verenigd College die betrekking hebben op de bevoegdheden van de Brusselse agglomeratie niet aan het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State worden onderworpen;	Considérant l'article 3, § 1er des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, qui dispose que ne sont pas soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'État, les projets de règlement et d'arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou du Collège réuni qui concernent les attributions de l'Agglomération bruxelloise ;
Overwegende het gemeenschappelijk algemeen politiereglement voor alle negentien Brusselse gemeenten, aangenomen door hun gemeenteraden, overeenkomstig artikel 2, § 4, van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties; in het bijzonder artikel 43, punten 5 en 11;	Considérant le Règlement général de police, commun aux dix-neuf communes bruxelloises, adopté par leurs conseils communaux conformément à l'article 2, § 4, de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, et plus particulièrement l'article 43, points 5 et 11 ;
Overwegende dat de strijd tegen de drugshandel en de toename van geweld en overlast die daaruit voortvloeit een gecoördineerd antwoord van de	Considérant que la lutte contre le trafic de stupéfiants et l'augmentation des violences et incivilités qu'il

schakels van de Brusselse preventie- en veiligheidsactoren vergt;	génère, implique une réponse coordonnée des acteurs bruxellois de la prévention et de la sécurité ;
Overwegende dat de Gewestelijke Veiligheidsraad (hierna de "GVR") is ingesteld bij artikel 37*bis* van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;	Considérant que le Conseil Régional de Sécurité (ci-après, le « CoReS ») est institué par l'article 37*bis* de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ;
Dat de leden ervan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het parket van Brussel, de Hoge ambtenaar, de administratieve en gerechtelijke coördinerende directeurs van de federale politie van Brussel, de voorzitters van de colleges en de korpschefs van de Brusselse politiezones zijn;	Que ses membres sont le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, le parquet de Bruxelles, le Haut fonctionnaire, les directeurs coordonnateurs administratifs et judiciaires de la police fédérale de Bruxelles, les présidents des collèges et les chefs de corps des zones de police bruxelloises ;
Dat de GVR, uitgebreid met alle Brusselse burgemeesters (hierna de "uitgebreide GVR"), op 27 februari 2024 en 11 maart 2024 een Gewestelijke strategie ter bestrijding van de drugshandel en de daarmee gepaard gaande gevolgen voor de veiligheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna de "Gewestelijke strategie") heeft goedgekeurd;	Que le CoReS élargi à l'ensemble des bourgmestres bruxellois (ci-après, le « CoReS élargi ») a approuvé, les 27 février 2024 et 11 mars 2024, une Stratégie régionale de lutte contre le trafic de stupéfiants et son impact sur la sécurité en Région de Bruxelles-Capitale (ci-après, la « Stratégie régionale ») ;
Dat de leden van de uitgebreide GVR, door deze Strategie gezamenlijk aan te nemen, een alomvattend en gecoördineerd antwoord willen bieden op deze problematische context, waarbij het mogelijk wordt om, op complementaire wijze en met inachtneming van ieders bevoegdheden, alle uitingen van criminaliteit die verband houden met de handel in, de verkoop en het gebruik van verdovende middelen te bestrijden;	Qu'en adoptant collectivement cette Stratégie, les membres du CoReS élargi entendent apporter une réponse globale et coordonnée face à ce contexte problématique, permettant de combattre, de manière complémentaire et dans le respect des compétences de chacun, toutes les manifestations de la criminalité liée au trafic, à la vente et à la consommation de stupéfiants ;
Dat de Gewestelijke strategie ertoe strekt een gecoördineerd optreden te verzekeren van alle actoren die bij preventie en veiligheid betrokken zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	Que la Stratégie régionale a pour vocation d'assurer une action concertée de l'ensemble des acteurs concernés par la prévention et la sécurité en Région de Bruxelles-Capitale ;
Dat deze actoren de leden van de uitgebreide GVR, de betrokken gewestelijke, gemeenschaps- en federale overheidsdiensten en het verenigingsleven omvatten;	Que ces acteurs comprennent les membres du CoReS élargi, les administrations régionales, communautaires et fédérales concernées, ainsi que le secteur associatif ;
Dat de Gewestelijke strategie de wil van haar opstellers weerspiegelt om deze problematiek op een globale en flexibele wijze te benaderen, rekening houdend met het daaraan inherente fenomeen van de verplaatsing van criminaliteit van de ene wijk naar de andere;	Que la Stratégie régionale traduit la volonté de ses auteurs d'appréhender cette problématique de manière globale et flexible, en prenant en considération le phénomène, qui lui est inhérent, de déplacement de la criminalité d'un quartier à un autre ;
Dat zij aldus beoogt de verplaatsing van criminele fenomenen te voorkomen en de veiligheid op het gehele gewestelijke grondgebied te waarborgen;	Qu'elle vise ainsi à prévenir le déplacement des phénomènes criminels et à assurer la sécurité sur l'ensemble du territoire régional ;
Overwegende dat de opstellers van de Gewestelijke strategie, om deze nauwe samenwerking tot een goed einde te brengen, gezamenlijk een bestuursstructuur op drie niveaus hebben vastgelegd, die zowel een politieke als een strategische en operationele coördinatie mogelijk maakt;	Considérant que pour mener à bien cette étroite collaboration, les auteurs de la Stratégie régionale ont conjointement défini une structure de gouvernance répartie sur trois niveaux, permettant ainsi de mettre en œuvre une coordination tant politique, que stratégique et opérationnelle ;
1° Politiek niveau: de uitgebreide GVR, waarop eveneens de Brusselse ministers worden uitgenodigd	1° Niveau politique : le CoReS élargi auquel sont également invités les ministres bruxellois dont les

wier bevoegdheden door de Gewestelijke strategie worden geraakt, met name inzake gezondheid, leefmilieu en mobiliteit, alsook de leidend ambtenaren van de gewestelijke overheidsdiensten die bij de uitvoering ervan betrokken zijn;	attributions sont concernées par la Stratégie régionale, notamment en matière de santé, d'environnement et de mobilité, ainsi que les fonctionnaires dirigeants des administrations régionales concernées par sa mise en œuvre ;
2° Strategisch niveau: de gewestelijke veiligheidscel, gecoördineerd door de directeur-generaal van Brussel Preventie & Veiligheid (hierna "safe.brussels");	2° Niveau stratégique : la cellule de sécurité régionale coordonnée par le directeur général de Bruxelles Prévention & Sécurité (ci-après, « safe.brussels ») ;
3° Operationeel niveau: de Lokale Taskforces die op initiatief van de betrokken burgemeesters op het niveau van hun gemeente worden opgericht;	3° Niveau opérationnel : les Task-Forces locales mises en place à l'initiative des bourgmestres concernés au niveau de leur commune ;
Dat het de bedoeling is de samenwerking tussen de betrokken actoren te vergemakkelijken teneinde de gezamenlijke aanpak te versterken, wat noodzakelijk is om het toenemende geweld en de overlast het hoofd te bieden;	Qu'il s'agit de faciliter la coopération entre les acteurs impliqués en vue de renforcer l'approche commune indispensable pour faire face à l'augmentation des violences et des incivilités ;
Dat bepaalde acties op gewestelijk niveau zich opdringen om de samenhang van de maatregelen te waarborgen, waarvan de uitvoering een goede samenwerking van de politiediensten en tussen de politiezones vereist;	Que certaines actions de niveau régional s'imposent afin d'assurer la cohérence des mesures, dont la mise en œuvre suppose une bonne coopération des services de police et entre les zones de police ;
Overwegende dat, wat de methodologie ervan betreft, drie pijlers de acties structureren die in het kader van de Gewestelijke strategie worden ondernomen, namelijk: 1° De veiligheid; 2° De preventie; en 3° Het buurtleven;	Considérant que s'agissant de sa méthodologie, trois axes structurent les actions qui sont entreprises dans le cadre de la Stratégie régionale, à savoir : 1° La sécurité ; 2° La prévention ; et 3° La vie de quartier ;
Overwegende dat de aanneming van een politiebesluit door de minister-president deel uitmaakt van de gecoördineerde aanpak van de onveiligheidsproblematiek door de verschillende overheden die bevoegd zijn inzake bestuurlijke politie;	Considérant que l'adoption d'un arrêté de police par le Ministre-Président participe de la réponse coordonnée à la problématique d'insécurité des différentes autorités publiques compétentes en matière de police administrative ;
Dat het optreden van de minister-president derhalve een van de pijlers vormt van de Gewestelijke strategie die de leden van de GVR op 27 februari 2024 en 11 maart 2024 hebben goedgekeurd;	Que dès lors, l'action du Ministre-Président constitue un des piliers de la Stratégie régionale approuvée par les membres du CoReS les 27 février 2024 et 11 mars 2024 ;
Overwegende de context waarin de noodzaak is ontstaan om gemeenschappelijke bestuurlijke politiemaatregelen vast te leggen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	Considérant le contexte dans lequel s'est imposée la nécessité de définir des mesures de police administrative communes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Dat bepaalde van deze maatregelen van toepassing zijn op het gehele gewestelijke grondgebied, terwijl andere geografisch beperkt zijn tot bepaalde wijken die door de betrokken burgemeesters zijn geïdentificeerd en afgebakend (hierna de "hotspots");	Que certaines de ces mesures s'appliquent à l'ensemble du territoire régional, tandis que d'autres s'appliquent uniquement à certains quartiers identifiés et géographiquement délimités par les bourgmestres concernés (ci-après, les « hotspots ») ;
Dat deze gemeenschappelijke basis werd vastgelegd in het besluit van 2 april 2024, aangenomen op grond van de bevoegdheden die aan de Minister-President zijn toegekend als gewestelijk orgaan belast met de uitoefening van bepaalde bevoegdheden van de Brusselse Agglomeratie, in het bijzonder die betreffende de handhaving van de openbare orde, en verlengd in het besluit van 2 september 2026;	Que ce cadre régional commun a été consacré dans l'arrêté du 2 avril 2024, adopté sur la base des pouvoirs qui sont attribués au Ministre-Président en tant qu'organe régional chargé d'exercer certaines attributions de l'Agglomération bruxelloise, en particulier celle relative au maintien de l'ordre public, et notamment reconduit dans l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 septembre 2026 précité ;

Overwegende de regelmatige opvolging van de uitvoering van de Gewestelijke Strategie, die plaatsvindt binnen de drie niveaus van de bestuursstructuur;	Considérant le suivi régulier de la mise en œuvre de la Stratégie Régionale, effectué au sein des trois niveaux de sa structure de gouvernance ;
Dat uit de voortdurende uitwisselingen tussen de minister-president en de betrokken burgemeesters blijkt dat aanvullende maatregelen noodzakelijk zijn, naast de maatregelen die van toepassing zijn op het gehele gewestelijke grondgebied en de specifieke maatregelen die van toepassing zijn op de hotspots;	Qu'il ressort des échanges continus entre le Ministre-Président et les bourgmestres concernés, que sont nécessaires des mesures complémentaires aux mesures déjà applicables à l'ensemble du territoire régional et aux mesures spécifiques aux hotspots ;
Dat alle actoren die bij de Gewestelijke strategie betrokken zijn, wensen dat de ondernomen acties worden voortgezet en dat de voormelde bestuursstructuur behouden blijft zolang op het terrein geen voldoende significante verbeteringen zijn vastgesteld om er de openbare orde te waarborgen;	Que l'ensemble des acteurs impliqués dans la Stratégie régionale souhaite la poursuite des actions entreprises ainsi que le maintien de la structure de gouvernance précitée tant que des améliorations suffisamment significatives ne sont pas constatées sur le terrain pour permettre d'y garantir l'ordre public ;
Dat de problematiek van de drugshandel een duurzaam fenomeen is dat naar zijn aard een voortdurend optreden en een regelmatige aanpassing van de genomen maatregelen vereist;	Que la problématique du trafic de stupéfiants constitue un phénomène durable qui, par nature, requiert une action continue et une adaptation régulière des mesures mises en œuvre ;
Dat, hoewel de evaluatie van de uitvoering van de Gewestelijke strategie gebaseerd is op de individuele percepties van vertegenwoordigers van de actoren van de Gewestelijke strategie, de conclusies ervan het mogelijk maken om:	Que si l'évaluation de la mise en œuvre de la Stratégie régionale est basée sur les perceptions individuelles de représentants des acteurs de la Stratégie régionale, ses conclusions permettent :
1° Enerzijds, de vaststelling te versterken dat, ondanks de reeds genomen noodzakelijke maatregelen, de problematiek van de drugshandel in Brussel zich verder blijft ontwikkelen, zoals met name blijkt uit de toename van het aantal problematische gebruikers, de heropleving van gewelddadige feiten, in het bijzonder die welke met vuurwapens worden gepleegd, ook tegen de politie- en hulpdiensten, het aanpassingsvermogen van de criminele organisaties en hun vermogen om over een onbeperkt vernieuwbare pool van arbeidskrachten te beschikken;	1° D'une part, de renforcer le constat qu'en dépit des mesures nécessaires déjà prises, la problématique du trafic de stupéfiants à Bruxelles continue de se développer, comme en témoignent notamment l'augmentation du nombre de consommateurs problématiques, la recrudescence des actes violents, en particulier ceux commis à l'aide d'armes à feu, y compris à l'égard des services de police et de secours, l'adaptabilité des organisations criminelles ainsi que leur capacité à disposer d'une main d'œuvre renouvelable indéfiniment ;
2° Anderzijds, de behoeften van de actoren op het terrein in kaart te brengen, waaronder met name de noodzaak om de bestuurlijke aanpak van deze problematiek verder uit te bouwen, hetgeen op zijn minst inhoudt dat de momenteel voorgeschreven bestuurlijke politiemaatregelen worden gehandhaafd en, desgevallend, worden aangevuld, teneinde de bevoegde burgemeesters als bestuurlijke actoren te versterken en hun een duidelijk en coherent kader te bieden voor de toepassing ervan, afgestemd op de concrete situatie op het terrein;	2° D'autre part, de mettre en lumière les besoins des acteurs de terrain, dont notamment celui de renforcer le déploiement de l'approche administrative à l'égard de ladite problématique, ce qui implique à tout le moins de maintenir les mesures de police administrative actuellement prescrites et, le cas échéant, de les compléter, afin de renforcer le rôle des bourgmestres compétents en tant qu'acteurs administratifs et de leur fournir un cadre clair et cohérent pour leur application, adapté à la situation concrète sur le terrain ;
Overwegende dat de benoemde vaststellingen worden gestaafd door gegevens die in het bezit zijn van de betrokken actoren van het terrein;	Considérant que les constats précités sont appuyés par des données en possession des acteurs de terrain ;
Dat de vaststellingen die voortvloeien uit zowel de meldingen van de politiezones bevestigen dat het vuurwapengeweld zich in 2026 op een bijzonder hoog	Que les constats résultant des signalements des zones de police confirment que les violences par arme à feu se maintiennent, en 2026, à un niveau

niveau blijft handhaven op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; Dat deze recente gegevens, die betrekking hebben op de periode van 1 januari tot en met 30 september 2026, melding maken van vier-en-zeventig schietincidenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarbij dertig personen het slachtoffer werden, van wie twee dodelijk werden getroffen en acht-en-twintig gewond raakten;	particulièrement élevé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ; Que ces données récentes, couvrant la période du 1er janvier au 30 septembre 2026, font état de septante-quatre fusillades en Région de Bruxelles-Capitale, ayant causé trente victimes, dont deux mortellement atteintes et vingt-huit blessées ;
Dat de overgrote meerderheid van deze schietincidenten, namelijk minstens vier-en-vijftig ervan (ongeveer 73 %), verband houdt met de drugshandel; Dat deze vaststellingen worden bevestigd door de sinds 2022 vastgestelde evolutie, waarbij het aantal geregistreerde schietincidenten is gestegen van zes-en-vijftig in 2022 tot twee-en-zestig in 2023, vervolgens tot twee-en-negentig in 2024 en honderdeen in 2025, terwijl het aandeel van de feiten die verband houden met de drugshandel zich naargelang het jaar heeft gehandhaafd tussen 64 % en 76 %;	Que la très grande majorité de ces fusillades, soit au moins cinquante-quatre d'entre elles (environ 73 %), sont liées au trafic de stupéfiants ; Que ces constats sont confirmés par l'évolution observée depuis 2022, le nombre de fusillades recensées étant passé de cinquante-six en 2022 à soixante-deux en 2023, puis à nonante-deux en 2024 et cent un en 2025, tandis que la proportion de faits liés au trafic de stupéfiants s'est maintenue, selon les années, entre 64 % et 76 % ;
Dat de drugshandel toeneemt in de vorm van ernstige verstoringen van de openbare orde;	Que le trafic de stupéfiants s'intensifie sous la forme d'atteintes graves à l'ordre public ;
Dat uit de hierboven uiteengezette gegevens blijkt dat deze verstoringen zich in 2026 op een bijzonder hoog niveau handhaven;	Qu'il ressort des données exposées ci-dessus, que celles-ci se maintiennent en 2026 à un niveau particulièrement élevé ;
Dat deze verstoringen bijgevolg niet kunnen worden beschouwd als voorbije of voorbijgaande fenomenen;	Que ces atteintes ne peuvent dès lors être considérées comme des phénomènes révolus ou passagers ;
Dat de actualiteit, de persistentie en de ernst van het gevaar het behoud en de versterking van de bestuurlijke politiemaatregelen verantwoorden;	Que l'actualité, la persistance et la gravité du péril justifient le maintien et le renforcement des mesures de police administrative ;
Overwegende derhalve dat zowel de regelmatige opvolging van de Gewestelijke strategie en de evaluatie ervan als de voormelde cijfergegevens de noodzaak aantonen om de bestuurlijke politiemaatregelen te handhaven en, in voorkomend geval, aan te vullen;	Considérant dès lors que tant le suivi régulier de la Stratégie régionale, son évaluation que les données chiffrées précitées mettent en évidence la nécessité de maintenir les mesures de police administrative et, le cas échéant, de les compléter ;
Overwegende dat uit het voorgaande blijkt dat de eerder genomen maatregelen, en met name die van 2 september 2026, moeten worden gehandhaafd;	Considérant qu'il ressort de ce qui précède que les mesures prises antérieurement et notamment le 2 septembre 2026 doivent être maintenues ;
Dat deze evenwel niet volstaan om de openbare orde op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te herstellen;	Que toutefois celles-ci ne suffisent pas à rétablir l'ordre public sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Dat het nemen van aanvullende maatregelen op lokaal niveau zich opdringt;	Que l'adoption de mesures complémentaires s'impose à l'échelon local ;
Dat de situatie immers aanzienlijk verschilt van gemeente tot gemeente, maar ook van hotspot tot hotspot, zodat een uniforme aanpak niet geschikt is;	Que la situation diffère en effet de manière significative d'une commune à l'autre, mais aussi d'un hotspot à l'autre, de sorte qu'une réponse uniforme ne serait pas adaptée ;

Dat het subsidiariteitsbeginsel de grondslag vormt van de bevoegdheidsverdeling tussen de overheden van bestuurlijke politie;	Que le principe de subsidiarité constitue le fondement de la répartition des compétences entre les autorités de police administrative ;
Dat de burgemeesters, gelet op hun kennis van de lokale realiteit en van de omstandigheden eigen aan hun gemeenten, *a priori* het best geplaatst blijven om te beoordelen welke maatregelen moeten worden genomen ter bescherming van de openbare orde;	Qu'eu égard à leur connaissance des réalités locales et des circonstances propres à leur communes, les bourgmestres demeurent *a priori* les mieux placés pour apprécier les mesures qu'il convient de prendre pour protéger l'ordre public ;
Dat het voormelde subsidiariteitsbeginsel vereist dat de Minister-President slechts maatregelen neemt voor zover de verstoringen van de openbare orde zich uitstrekken over het grondgebied van meerdere gemeenten, of wanneer, hoewel de gebeurtenis of de situatie in één enkele gemeente gelokaliseerd is, het algemeen belang dit vereist;	Que le principe de subsidiarité précité requière que des mesures ne soient prises par le Ministre-Président que dans la mesure où les troubles à l'ordre public s'étendent au territoire de plusieurs communes, ou lorsque, bien que l'évènement ou la situation soit localisée dans une seule commune, l'intérêt général l'exige ;
Dat dit besluit drie niveaus van bestuurlijke politiemaatregelen onderscheidt: - *Eerste niveau* dat van rechtswege van toepassing is op het gehele gewestelijke grondgebied (hoofdstuk I); - *Tweede niveau* dat van rechtswege van toepassing is in alle hotspots (hoofdstuk II); - *Derde niveau* dat aanvullend van toepassing kan zijn in een hotspot of een deel daarvan (hoofdstuk III);	Que le présent arrêté distingue trois niveaux de mesures de police administrative : - *Premier niveau* qui s'applique de plein droit sur l'ensemble du territoire régional (chapitre I[er]) ; - *Deuxième niveau* qui s'applique de plein droit dans tous les hotspots (chapitre II) ; - *Troisième niveau* qui peut s'appliquer de manière complémentaire dans un hotspot ou une partie de celui-ci (chapitre III) ;
Overwegende dat bepaalde fenomenen die verband houden met de drugshandel zich uitstrekken over het grondgebied van meerdere gemeenten;	Considérant que certains phénomènes liés au trafic de stupéfiants s'étendent sur le territoire de plusieurs communes ;
Dat de op gewestelijk niveau beschikbare cijfergegevens -met name die betreffende de schietincidenten, hun verband met de drugshandel en de gebruikte vluchtmiddelen- de noodzaak bevestigen om bepaalde maatregelen te nemen die nu eens van toepassing zijn op het gehele gewestelijke grondgebied, dan weer op alle hotspots;	Que les données chiffrées disponibles au niveau régional – notamment celles relatives aux fusillades, à leur lien avec le trafic de stupéfiants et aux moyens de fuite utilisés – confirment la nécessité d'adopter certaines mesures applicables tantôt sur l'ensemble du territoire régional, tantôt sur l'ensemble des hotspots ;
Dat deze maatregelen op gewestelijk niveau worden genomen teneinde de samenhang van het overheidsoptreden te waarborgen en te vermijden dat verschillen tussen gemeenten afbreuk doen aan de doeltreffendheid ervan;	Que ces mesures sont adoptées à l'échelon régional afin d'assurer la cohérence de l'action publique et d'éviter que des différences entre communes nuisent à leur efficacité ;
Overwegende dat bepaalde wijken van het gewestelijke grondgebied in het bijzonder worden getroffen door de drugshandel, door het daarmee verbonden geweld of door de daaruit voortvloeiende verstoringen van de openbare orde;	Considérant que certains quartiers du territoire régional sont particulièrement touchés par le trafic de stupéfiants, par la violence qui y est liée ou par les troubles à l'ordre public qui en découlent ;
Dat het bijgevolg aangewezen is voor deze wijken een gemeenschappelijke basis van bestuurlijke politiemaatregelen vast te stellen die van rechtswege van toepassing is zodra een dergelijke wijk in het kader van de Gewestelijke Strategie als hotspot wordt aangeduid;	Qu'il convient dès lors de fixer pour ces quartiers un socle commun de mesures de police administrative qui s'applique de plein droit dès qu'un tel quartier est identifié comme hotspot dans le cadre de la Stratégie régionale ;
Dat deze gemeenschappelijke basis ertoe strekt een minimaal en coherent beschermingsniveau te waarborgen in alle hotspots;	Que ce socle commun vise à garantir un niveau de protection minimal et cohérent dans tous les hotspots ;

Overwegende dat het nemen van maatregelen die de individuele vrijheden ingrijpender beperken slechts kan worden verantwoord in het licht van de omstandigheden eigen aan elke hotspot, die aanzienlijk kunnen verschillen van wijk tot wijk;	Considérant que l'adoption de mesures plus attentatoires aux libertés individuelles ne peut se justifier qu'au regard des circonstances propres à chaque hotspot, lesquelles peuvent varier considérablement d'un quartier à l'autre ;
Dat de verantwoording van dergelijke maatregelen een nauwkeurige analyse van de lokale situatie vereist, waarbij met name rekening wordt gehouden met de aard van de vastgestelde feiten, hun frequentie, de tijdstippen waarop zij zich voordoen, de configuratie van de betrokken plaatsen, de concentratie van de bevolking en de impact van de beoogde maatregelen op de legitieme economische activiteiten;	Que la justification de telles mesures requiert une analyse précise de la situation locale, tenant compte notamment de la nature des faits constatés, de leur fréquence, des moments où ils se produisent, de la configuration des lieux concernés, de la concentration de la population, ainsi que de l'impact des mesures envisagées sur les activités économiques légitimes ;
Dat de bevoegde lokale overheden van bestuurlijke politie *a priori* het best geplaatst zijn om over deze informatie te beschikken, deze te beoordelen en te bepalen welke maatregelen zich opdringen;	Que les autorités de police administrative locales compétentes sont *a priori* les mieux placées pour disposer de ces informations, les apprécier et déterminer les mesures qui s'imposent ;
Dat elke hotspot bovendien eigen kenmerken vertoont die niet toelaten om maatregelen die verder gaan dan de gemeenschappelijke basis op uniforme wijze aan alle hotspots op te leggen;	Que chaque hotspot présente en outre des caractéristiques propres qui ne permettent pas d'imposer de manière uniforme à l'ensemble de ceux-ci des mesures allant au-delà du socle commun ;
Dat artikel 11 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt voorziet in een subsidiair optreden van de hogere overheid wanneer de gemeentelijke overheden nalaten de maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn voor de handhaving of het herstel van de openbare orde, wanneer de verstoringen van de openbare orde zich uitstrekken over het grondgebied van meerdere gemeenten of wanneer het algemeen belang dit vereist;	Que l'article 11 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police prévoit une intervention subsidiaire de l'autorité supérieure lorsque les autorités communales s'abstiennent de prendre les mesures nécessaires au maintien ou au rétablissement de l'ordre public, lorsque les troubles à l'ordre public s'étendent au territoire de plusieurs communes ou lorsque l'intérêt général l'exige ;
Dat overleg en samenwerking met de betrokken burgemeesters daarbij de regel blijven, waarbij het doel erin bestaat om, in de mate van het mogelijke, de voorkeur te geven aan overlegde en gecoördineerde antwoorden op de verstoringen van de openbare orde;	Que la concertation et la collaboration avec les bourgmestres concernés demeurent la règle à cet égard, l'objectif étant de privilégier, dans toute la mesure du possible, des réponses concertées et coordonnées aux atteintes à l'ordre public ;
Overwegende dat de algemene bestuurlijke politie erop gericht is verstoringen van de openbare orde te voorkomen en te beëindigen;	Considérant que la police administrative générale vise à prévenir les troubles à l'ordre public et à y mettre fin ;
Overwegende dat de Raad van State in zijn arrest nr. 241.671 van 30 mei 2018 benadrukt dat: "*toute loi de police administrative habilite les autorités compétentes à prendre des mesures préventives tendant à éviter des troubles à l'ordre public avant qu'ils ne surviennent*" en dat "*l'autorité dispose à cet égard d'un large pouvoir d'appréciation et peut prendre en compte toute situation potentiellement dangereuse et tout risque, même faible, pour la sécurité publique*";	Considérant que dans son arrêt n°241.671 du 30 mai 2018, le Conseil d'État souligne que : « *toute loi de police administrative habilite les autorités compétentes à prendre des mesures préventives tendant à éviter des troubles à l'ordre public avant qu'ils ne surviennent* » et que « *l'autorité dispose à cet égard d'un large pouvoir d'appréciation et peut prendre en compte toute situation potentiellement dangereuse et tout risque, même faible, pour la sécurité publique* » ;
Overwegende dat elke bestuurlijke politiemaatregel die afbreuk kan doen aan de fundamentele rechten en vrijheden het evenredigheidsbeginsel moet eerbiedigen, hetgeen inhoudt dat de doelstelling van handhaving of herstel van de openbare orde, met inbegrip van de openbare veiligheid en de fysieke	Considérant que toute mesure de police administrative susceptible de porter atteinte aux libertés et droits fondamentaux doit respecter le principe de proportionnalité, qui implique de mettre en balance l'objectif de maintien ou de rétablissement de l'ordre public, en ce compris la

integriteit van personen, moet worden afgewogen tegen de fundamentele rechten en vrijheden die kunnen worden geraakt, met name de vrijheid van handel, de vrijheid van verkeer en het recht op eerbiediging van het privéleven;	sécurité publique et l'intégrité physique des personnes, avec les libertés et droits fondamentaux susceptibles d'être affectés, notamment la liberté de commerce, la liberté de circulation et le droit au respect de la vie privée ;
Dat de maatregel een duidelijk omschreven en legitiem doel moet nastreven, noodzakelijk moet zijn voor de verwezenlijking ervan en geschikt moet zijn om dat doel te bereiken;	Que la mesure doit poursuivre un objectif clairement identifié et légitime, être nécessaire à sa réalisation et propre à atteindre cet objectif ;
Dat er geen maatregel mag bestaan die de fundamentele rechten en vrijheden minder aantast en waarmee het nagestreefde doel met een vergelijkbare doeltreffendheid kan worden bereikt;	Qu'il ne doit pas exister de mesure moins attentatoire aux libertés et droits fondamentaux permettant d'atteindre l'objectif poursuivi avec une efficacité comparable ;
Dat elk van de bij dit besluit bepaalde maatregelen aan een dergelijk onderzoek wordt onderworpen;	Que chacune des mesures prévues par le présent arrêté a fait l'objet d'un tel examen ;
Overwegende dat steeds vaker wordt waargenomen dat pyrotechnische artikelen op oneigenlijke en gevaarlijke wijze worden gebruikt voor doeleinden van stedelijk geweld, waarbij met name politiediensten en noodhulpdiensten, maar ook gebouwen, voertuigen en burgers tot doelwit worden genomen;	Considérant que l'on observe de plus en plus fréquemment l'utilisation détournée et dangereuse d'engins pyrotechniques à des fins de violence urbaine, en prenant pour cible, notamment, les services de police et les services d'intervention d'urgence mais aussi les immeubles, les véhicules et les citoyens ;
Dat het gebruik van pyrotechnische artikelen een ernstige aantasting van de openbare veiligheid vormt;	Que l'utilisation d'engins pyrotechniques représente une atteinte grave à la sécurité publique ;
Dat dit zich in het bijzonder voordoet tijdens de eindejaarsfeesten, met inbegrip van oudejaarsnacht, tijdens welke het gebruik van pyrotechnische artikelen de hulpdiensten ertoe dwingt zich bij interventies te laten begeleiden door politiediensten;	Que ceci est particulièrement marqué lors des festivités de fin d'année, en ce compris lors de la nuit de la Saint-Sylvestre, lors de laquelle l'utilisation d'engins pyrotechniques contraint les services de secours à être accompagnés des forces de police pour intervenir ;
Overwegende dat het verbod op het bezit en het vervoer van pyrotechnische artikelen een van de weinige doeltreffende middelen is om de agressie tegen de veiligheids- en hulpdiensten te beperken die wordt gepleegd met dergelijke artikelen die van hun normale gebruik zijn afgewend;	Considérant que l'interdiction de la possession et du transport d'engins pyrotechniques constitue l'un des seuls moyens efficaces de limiter les agressions commises contre les services de sécurité et de secours aux moyens de tels engins détournés de leur usage normal ;
Dat deze feiten niet alleen de fysieke en morele integriteit van de personeelsleden ernstig kunnen schaden, maar ook de interventietermijnen aanzienlijk kunnen vertragen, waardoor anderen in gevaar worden gebracht;	Que ces faits sont susceptibles non seulement de porter un préjudice grave à l'intégrité physique et morale des agents, mais aussi de ralentir sérieusement les délais d'intervention, provoquant la mise en danger d'autrui ;
Dat, in de context van de verkoop van en de handel in verdovende middelen, gelet op de ervaring van de politie op het terrein, deze gedragingen een uiting vormen van de betwisting van het openbaar gezag, of erger nog, van de wil om parallel een andere vorm van gezag te vestigen;	Que, dans le contexte de la vente et du trafic de stupéfiants, eu égard à l'expérience de terrain des policiers, ces agissements sont l'expression d'une contestation de l'autorité publique, voire plus grave encore, de la volonté d'instaurer parallèlement une autre forme d'autorité ;
Dat het daarom aangewezen is bestuurlijke politiemaatregelen te nemen die ertoe strekken elke handeling ter voorbereiding van het aansteken, het bezit, het vervoer, het tentoonstellen en de verkoop van bepaalde categorieën van pyrotechnische artikelen te verbieden;	Qu'il y a dès lors lieu de prendre des mesures de police administrative visant à interdire tout acte préparatoire à l'allumage, la possession, le transport, l'exposition et la vente de certaines catégories d'articles pyrotechniques ;
Overwegende dat het koninklijk besluit van 12 juni 2026 tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement	Considérant que l'arrêté royal du 12 juin 2026 modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication,

betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen en van het koninklijk besluit van 20 oktober 2015 betreffende het op de markt aanbieden van pyrotechnische artikelen een verbod invoert op de verkoop en het bezit van bepaalde categorieën pyrotechnisch materiaal die in het politiebesluit van 2 maart 2026 waren opgenomen, namelijk categorie T1 en bepaalde subcategorieën van categorie P1;	l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs et l'arrêté royal du 20 octobre 2015 concernant la mise à disposition sur le marché d'articles pyrotechniques introduit une interdiction de vente et de détention de certaines catégories de matériel pyrotechnique qui étaient visées dans l'arrêté de police du 2 mars 2026, à savoir la catégorie T1 et certaines sous-catégories de la catégorie P1 ;
Dat aldus, indien "*de verkoop en het bezit van artikelen van categorie F3 in België reeds verboden waren voor het grote publiek*", voortaan ook de verkoop en het bezit van "*categorie T1 en bepaalde subcategorieën van categorie P1 voor het grote publiek*" verboden zijn (cf. het verslag aan de Koning bij voornoemd koninklijk besluit van 12 juni 2026);	Qu'ainsi, si « *la vente et la détention d'articles de la catégorie F3 [étaient] déjà interdites au grand public en Belgique* », sont désormais également interdites la vente et la détention de « *la catégorie T1 et certaines sous-catégories de la catégorie P1 pour le grand public* » (cf. le rapport au Roi accompagnant ledit arrêté royal du 12 juin 2026) ;
Dat deze nieuwe verbodsbepalingen tot doel hebben "*artikelen aan te pakken die vaak oneigenlijk worden gebruikt tijdens rellen, met name voor vandalisme, brandstichting en aanvallen op de ordediensten. Het gaat in het bijzonder om fakkels, Bengaals vuur, pyrotechnische rookgeneratoren en voetzoekers waarvan de explosieve lading groter is dan wat redelijkerwijs aanvaardbaar is voor privégebruik. Gelet op het voorgaande zijn deze verbodsbepalingen evenredig aan de doelstelling van de openbare veiligheid en de veiligheid van de gebruikers*" (*idem*);	Que ces nouvelles interdictions ont pour objectif de cibler « *des articles fréquemment utilisés à mauvais escient lors d'émeutes, notamment pour le vandalisme, les incendies criminels et les attaques contre les forces de l'ordre. Il s'agit en particulier des torches, des feux de Bengale, des générateurs de fumée pyrotechniques et des pétards dont la charge explosive est supérieure à ce qui est raisonnablement acceptable pour un usage privé. Au regard de ce qui précède, ces interdictions sont proportionnées à l'objectif de la sécurité publique et à la sécurité des utilisateurs* » (*idem*) ;
Dat wat betreft de categorieën die niet onder de federale wetgeving vallen en betrekking hebben op het grote publiek (F2 en de desbetreffende subcategorieën van categorie P1), met uitzondering van categorie F1 (namelijk "*vuurwerk dat zeer weinig gevaar en een te verwaarlozen geluidsniveau oplevert en bestemd is voor gebruik in een besloten ruimte, inclusief vuurwerk dat bestemd is voor gebruik binnenshuis waar de veiligheidsrisico's zeer gering zijn*", zie artikel 5 van het voornoemde koninklijk besluit van 20 oktober 2015), het evenwel aangewezen is om met name de verbodsbepalingen inzake verkoop en bezit te handhaven;	Que, s'agissant des catégories qui ne sont pas visées par la législation fédérale et concernant le grand public (F2 et les sous-catégories concernées de la catégorie P1), à l'exception de la catégorie F1 (à savoir les « *artifices de divertissement qui présentent un risque très faible et un niveau sonore négligeable et qui sont destinés à être utilisés dans des espaces confinés, y compris les artifices de divertissement destinés à être utilisés à l'intérieur d'immeubles d'habitation dont les risques pour la sécurité sont très faibles* », voir l'article 5 de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 précité), il y a lieu cependant de maintenir des mesures d'interdiction notamment de vente et de possession ;
Dat de redenen die aan de vaststelling van de federale wetgeving ten grondslag liggen, weliswaar gerechtvaardigd zijn in het kader van blijvende bepalingen, maar dat de specifieke context van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gelet op de hierboven uiteengezette elementen, aanleiding geeft tot het nemen van strengere maatregelen met het oog op de handhaving van de openbare veiligheid;	Qu'en effet, si les motifs ayant guidé l'adoption de la législation fédérale se justifient dans le cadre de dispositions pérennes, le contexte propre à la Région de Bruxelles-Capitale, eu égard aux éléments exposés *supra*, appelle la prise de mesures plus strictes pour des motifs de maintien de la sécurité publique ;
Dat de door de federale wetgeving voorgeschreven bijzondere bestuurlijke politiemaatregelen *in casu* niet volstaan om het risico op aantasting van de algemene openbare orde voldoende het hoofd te bieden;	Que les mesures de police administrative spéciale prescrites par la législation fédérale ne permettent pas, en l'espèce, de suffisamment faire face au risque d'atteinte à l'ordre public général ;
Dat een cumulatie van algemene en bijzondere bestuurlijke politie is toegestaan wanneer het beroep	Qu'un cumul entre polices administratives spéciale et générale est admis lorsque, à titre complémentaire, le

op de algemene bestuurlijke politie, aanvullend, gerechtvaardigd is "*par la nécessité de sauvegarder un aspect de l'ordre public général que la police spéciale en question ne permet pas de garantir*" (zie arrest nr. 215.982 van de Raad van State van 25 oktober 2011);	recours à la police administrative générale se justifie « *par la nécessité de sauvegarder un aspect de l'ordre public général que la police spéciale en question ne permet pas de garantir* » (voir l'arrêt du Conseil d'Etat n° 215.982, daté du 25 octobre 2011) ;
Dat het bijgevolg aangewezen is om op het gewestelijk grondgebied opnieuw verbodsbepalingen op te leggen die gericht zijn op bepaalde categorieën pyrotechnisch materiaal (cf. *supra*), met uitzondering van categorie F1, die een zeer gering risico voor de veiligheid vormt en waarvoor geen verbod op verkoop of bezit kan worden opgelegd krachtens artikel 4.2 van Richtlijn 2013/29/EU;	Que partant il y a lieu d'imposer à nouveau sur le territoire régional, des interdictions ciblant certaines catégories de matériel pyrotechnique (cf. *supra*), à l'exception de la catégorie F1, qui représente un très faible risque pour la sécurité et pour laquelle aucune mesure d'interdiction de vente ou de détention ne peut être adoptée en vertu de l'article 4.2 de la directive 2013/29/UE ;
Overwegende voorts artikel 43, punt 5, van het algemeen politiereglement, gemeenschappelijk voor de negentien Brusselse gemeenten, dat reeds verbiedt om, behoudens toestemming van de bevoegde overheid, *"vuurwerk en voetzoekers te gebruiken"* in de openbare ruimte, op voor het publiek toegankelijke plaatsen en op privéterreinen;	Considérant, par ailleurs, l'article 43, point 5, du Règlement général de police, commun aux dix-neuf communes bruxelloises, qui interdit d'ores et déjà, sauf autorisation de l'autorité compétente, de « *faire usage de pièces d'artifices et de pétards* » sur l'espace public, dans les lieux accessibles au public et dans les propriétés privées ;
Overwegende dat de maatregelen inzake pyrotechnische artikelen aldus voldoen aan de voorwaarden van legitimiteit, noodzakelijkheid en evenredigheid, aangezien zij een legitiem doel nastreven, namelijk de handhaving van de openbare orde en de openbare veiligheid, in het bijzonder het voorkomen van geweld gepleegd met pyrotechnische artikelen en de bescherming van de veiligheids- en hulpdiensten en van de bevolking;	Considérant que les mesures relatives aux articles pyrotechniques répondent ainsi aux conditions de légitimité, de nécessité, et de proportionnalité, dès lors qu'elles poursuivent un objectif légitime, à savoir le maintien de l'ordre public et de la sécurité publique, en particulier la prévention des violences commises au moyen d'articles pyrotechniques et la protection des services de sécurité, de secours et de la population ;
Dat de voormelde federale voorschriften niet volstaan om dat doel te bereiken;	Que les prescriptions fédérales précitées, ne suffisent pas à atteindre cet objectif ;
Dat het verbod beperkt blijft tot de categorieën pyrotechnische artikelen die aanleiding geven tot de vastgestelde risico's, waarbij de artikelen van categorie F1 ervan zijn uitgesloten;	Que l'interdiction est limitée aux catégories d'articles pyrotechniques donnant lieu aux risques constatés et les articles de catégorie F1 en étant exclus ;
Dat er geen maatregelen bestaan die de fundamentele vrijheden minder aantasten om dat doel te bereiken;	Qu'il n'existe pas de mesures moins attentatoires aux libertés fondamentales pour atteindre cet objectif ;
Overwegende artikel 6, § 7, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, dat de verkoop van distikstofmonoxidepatronen aan minderjarigen verbiedt en de verkoper verplicht de leeftijd te verifiëren van kopers die jonger dan vijfentwintig jaar lijken;	Considérant, l'article 6, §7, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits qui interdit la vente de cartouches de protoxyde d'azote aux personnes mineures et impose une obligation de vérifier l'âge des acheteurs qui semblent avoir moins de vingt-cinq ans dans le chef du vendeur ;
Overwegende artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 maart 2024 betreffende het oneigenlijke gebruik van distikstofmonoxide, dat het oneigenlijke gebruik van distikstofmonoxide verbiedt, behalve wanneer het plaatsvindt voor legitieme medische, technische of voedingsdoeleinden;	Considérant l'article 1er de l'arrêté royal du 11 mars 2024 relatif à l'usage détourné du protoxyde d'azote qui interdit l'utilisation détournée du protoxyde d'azote sauf lorsqu'elle intervient à des fins médicales techniques ou alimentaires légitimes ;

Dat de federale voorschriften hoofdzakelijk de bescherming van de volksgezondheid beogen;	Que les prescriptions fédérales poursuivent principalement un objectif de protection de la santé publique ;
Overwegende artikel 43, punt 11, van het algemeen politiereglement, gemeenschappelijk voor de negentien Brusselse gemeenten, dat in de openbare ruimte, op voor het publiek toegankelijke plaatsen en op privéterreinen verbiedt om *"bepaalde gevaarlijke stoffen zoals lachgas voor recreatieve doeleinden [te] gebruiken"*, behoudens toestemming van de bevoegde overheid;	Considérant l'article 43, point 11, du Règlement général de police, commun aux dix-neuf communes bruxelloises, qui interdit, sur l'espace public, dans les lieux accessibles au public et dans les propriétés privées « d'*utiliser à des fins récréatives, certaines substances dangereuses comme le gaz hilarant* », sauf autorisation de l'autorité compétente ;
Dat de actoren op het terrein, en in het bijzonder Net Brussel en de lokale overheden, aandringen op een striktere controle van het op de markt brengen van distikstofmonoxide, ongeacht de verpakking ervan, met name in de vorm van patronen, flessen of capsules;	Que les acteurs de terrain, et singulièrement Bruxelles Propreté ainsi que les autorités locales, appellent à un contrôle plus strict de la mise sur le marché du protoxyde d'azote, quel que soit son conditionnement, notamment sous la forme de cartouches, de bonbonnes, ou de capsules ;
Overwegende dat het recreatieve gebruik van distikstofmonoxide velerlei overlast voor de openbare orde veroorzaakt :	Considérant que l'usage récréatif du protoxyde d'azote engendre des nuisances multiples pour l'ordre public :
Dat achtergelaten verpakkingen afbreuk doen aan de netheid van de openbare ruimte en dat de inzameling en verwerking ervan risico's inhouden voor de personeelsleden en voor de afvalverwerkingsinstallaties;	Que les contenants abandonnés portent atteinte à la propreté de l'espace public et que leur collecte et leur traitement présentent des risques pour les agents et les installations de traitement des déchets ;
Dat het gebruik ervan, met name in combinatie met alcohol, storend of gevaarlijk gedrag kan uitlokken dat de openbare rust en veiligheid aantast;	Que sa consommation, notamment lorsqu'elle est associée à celle d'alcool, peut provoquer des comportements perturbateurs ou dangereux affectant la tranquillité et la sécurité publiques ;
Overwegende dat de maatregelen inzake distikstofmonoxide voldoen aan de voorwaarden van legitimiteit, noodzakelijkheid en evenredigheid, aangezien zij een legitiem doel nastreven, namelijk de handhaving van de openbare orde, in het bijzonder het voorkomen van aantastingen van de openbare netheid, rust, veiligheid en gezondheid die voortvloeien uit het oneigenlijke gebruik ervan;	Considérant que les mesures relatives au protoxyde d'azote répondent aux conditions de légitimité, de nécessité et de proportionnalité, dès lors qu'elles poursuivent un objectif légitime, à savoir le maintien de l'ordre public, en particulier la prévention des atteintes à la propreté, à la tranquillité, à la sécurité et à la salubrité publiques résultant de son usage détourné ;
Dat de voormelde federale en gemeentelijke voorschriften niet volstaan om dat doel te bereiken, aangezien zij niet toelaten alle overlast te voorkomen die verband houdt met het ter beschikking stellen en het oneigenlijke gebruik van distikstofmonoxide;	Que les prescriptions fédérales et communales précitées ne suffisent pas à atteindre cet objectif, dès lors qu'elles ne permettent pas de prévenir l'ensemble des nuisances liées à la mise à disposition et à l'usage détourné du protoxyde d'azote ;
Dat het verbod beperkt blijft tot het ter beschikking stellen van distikstofmonoxide dat een oneigenlijk gebruik ervan mogelijk kan maken, waarbij legitiem medisch, technisch en voedingsgebruik ervan is uitgesloten;	Que l'interdiction est limitée à la mise à disposition du protoxyde d'azote susceptible d'en permettre un usage détourné, les usages médicaux, techniques et alimentaires légitimes en étant exclus ;
Dat er geen maatregelen bestaan die de fundamentele rechten en vrijheden minder aantasten en waarmee dat doel met een vergelijkbare doeltreffendheid kan worden bereikt;	Qu'il n'existe pas de mesures moins attentatoires aux libertés et droits fondamentaux permettant d'atteindre cet objectif avec une efficacité comparable ;

Overwegende dat dit besluit voorziet in een gemeenschappelijke basis van bestuurlijke politiemaatregelen die van toepassing is in bepaalde wijken, hotspots genoemd, waarin de bedreigingen voor en de verstoringen van de openbare orde bijzonder geconcentreerd zijn;	Considérant que le présent arrêté prévoit un socle commun de mesures de police administrative applicables dans certains quartiers, appelés hotspots, dans lesquels les menaces et atteintes à l'ordre public sont particulièrement concentrées ;
Dat deze wijken door de betrokken burgemeesters worden aangeduid op basis van objectieve vaststellingen van de politiediensten die toelaten te besluiten tot de noodzaak van een versterkte bestuurlijke aanpak om er de openbare veiligheid te herstellen;	Que ces quartiers sont désignés par les bourgmestres concernés sur la base de constats objectifs des services de police qui permettent de conclure à la nécessité d'une approche administrative renforcée afin d'y restaurer la sécurité publique ;
Dat de bevoegde gemeentelijke overheden het best geplaatst zijn om de precieze perimeter van deze hotspots vast te stellen;	Que les autorités communales compétentes sont les mieux placées pour fixer le périmètre précis de ces hotspots ;
Overwegende dat de betrokken burgemeester, volgens de procedure bepaald in artikel 4 van dit besluit, kan verzoeken om een wijk aan de lijst van hotspots toe te voegen, te behouden of eruit te schrappen;	Considérant que le bourgmestre concerné peut, selon la procédure prévue à l'article 4 du présent arrêté, solliciter l'ajout, le maintien ou le retrait d'un quartier de la liste des hotspots ;
Dat een dergelijk verzoek steunt op een periodieke analyse van de objectieve gegevens waarover de bevoegde gemeentelijke overheden beschikken, waaruit, naargelang het gaat om een verzoek tot toevoeging of tot schrapping, al dan niet de noodzaak blijkt van passende bestuurlijke politiemaatregelen om manifeste en ernstige verstoringen van de openbare orde te voorkomen of te doen ophouden;	Qu'une telle demande repose sur une analyse périodique des données objectives dont disposent les autorités communales compétentes, établissant, selon qu'il s'agit d'une demande d'ajout ou de retrait, la nécessité ou non de mesures de police administrative appropriées pour prévenir ou faire cesser des atteintes manifestes et graves à l'ordre public ;
Dat, om de voorzienbaarheid van de maatregelen voor de burgers, de politiediensten en de operatoren te waarborgen, het besluit de wijze van bekendmaking van de namen van de hotspots vastlegt en voorziet in een gecentraliseerde bekendmaking;	Qu'afin de garantir la prévisibilité des mesures pour les citoyens, les services de police et les opérateurs, l'arrêté fixe le mode de publication des noms des hotspots et prévoit une publication centralisée ;
Dat de kennis van de perimeter van de hotspots door de burgers, de operatoren en de diensten belast met de toepassing van dit besluit een noodzakelijke voorwaarde vormt voor de tegenwerpelijkheid van de maatregelen die eraan verbonden zijn;	Que la connaissance des périmètres des hotspots par les citoyens, les opérateurs et les services chargés de l'application du présent arrêté constitue une condition nécessaire à l'opposabilité des mesures qui y sont attachées ;
Overwegende dat de gemeenschappelijke basis van maatregelen die van toepassing is in de hotspots een legitiem doel nastreeft, namelijk het herstel van de openbare orde in de wijken waar de verstoringen het sterkst geconcentreerd zijn;	Considérant que le socle commun de mesures applicables dans les hotspots poursuit un objectif légitime, à savoir le rétablissement de l'ordre public dans les quartiers où les troubles sont les plus concentrés ;
Dat de maatregelen die reeds van toepassing zijn op het gehele gewestelijke grondgebied niet volstaan om deze geconcentreerde verstoringen het hoofd te bieden;	Que les mesures d'ores et déjà applicables à l'ensemble du territoire régional ne suffisent pas à faire face à ces troubles concentrés ;
Dat de maatregelen van de gemeenschappelijke basis geschikt zijn om bij te dragen tot de verwezenlijking van dat doel, aangezien zij gericht zijn op de gedragingen en de middelen die de drugshandel in deze wijken in stand houden;	Que les mesures du socle commun sont adaptées pour contribuer à la réalisation de cet objectif, dès lors qu'elles visent les comportements et les moyens qui entretiennent le trafic de stupéfiants dans ces quartiers ;
Dat de beperkingen die zij meebrengen niet onevenredig zijn ten aanzien van dat doel, aangezien zij beperkt blijven tot de hotspots, aan een periodieke	Que les restrictions qu'elles entraînent ne sont pas disproportionnées au regard de cet objectif, dès lors qu'elles sont circonscrites aux seuls hotspots,

herevaluatie worden onderworpen en bijgevolg in de tijd beperkt zijn;	soumises à une réévaluation périodique, et partant limitées dans le temps ;
Overwegende dat steps een vaak gebruikte *modus operandi* zijn geworden bij de verkoop van en de handel in verdovende middelen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	Considérant que les trottinettes sont devenues un mode opératoire fréquemment utilisé dans le cadre de la vente et du trafic de stupéfiants en Région de Bruxelles-Capitale ;
Dat deze vaststelling wordt gedeeld door de leden van de GVR, met inbegrip van de procureur des Konings van Brussel in een brief van 4 november 2025 aan de leden ervan;	Que ce constat est partagé par les membres du CoReS, en ce compris par le Procureur du Roi de Bruxelles dans un courrier adressé à ses membres, le 4 novembre 2025 ;
Dat hij daarin preciseert dat *"il s'agit d'un moyen rapide pour se déplacer et d'échapper aux forces de l'ordre avec aisance. Pour mon parquet, l'usage de ces engins rend plus complexe la résolution des faits dans la mesure où il est beaucoup plus facile de faire disparaître une trottinette qu'un véhicule immatriculé. Il est également plus aisé pour l'auteur lui-même de disparaître, de dissimuler l'engin ce qui nous prive de traces exploitables. Il n'est donc pas étonnant que le crime organisé y ait recours par priorité."*;	Qu'il y précise qu'« *il s'agit d'un moyen rapide pour se déplacer et d'échapper aux forces de l'ordre avec aisance. Pour mon parquet, l'usage de ces engins rend plus complexe la résolution des faits dans la mesure où il est beaucoup plus facile de faire disparaître une trottinette qu'un véhicule immatriculé. Il est également plus aisé pour l'auteur lui-même de disparaître, de dissimuler l'engin ce qui nous prive de traces exploitables. Il n'est donc pas étonnant que le crime organisé y ait recours par priorité*. » ;
Dat werd vastgesteld dat een bijzonder aanzienlijk aandeel van de schietpartijen op het grondgebied van de agglomeratie het gebruik van een elektrische step omvat;	Qu'il a été constaté qu'une proportion particulièrement significative de fusillades sur le territoire de l'agglomération implique l'usage d'une trottinette électrique ;
Dat voor de periode van 1 januari 2025 tot en met 30 september 2026 in totaal 175 schietpartijen werden geregistreerd op het grondgebied van de agglomeratie, waarvan 125 verband hielden met de handel in verdovende middelen, en dat bij 56 van deze feiten (waarvan 27 sinds 2026) een elektrische step werd gebruikt, zijnde ongeveer 45 % van de schietpartijen die verband hielden met verdovende middelen, hetgeen wijst op een recurrent gebruik van dit vervoermiddel voor criminele doeleinden, met name voor het plegen van de feiten of de vlucht van de daders ervan;	Que, pour la période courant du 1er janvier 2025 au 30 septembre 2026, un total de 175 fusillades ont été enregistrées sur le territoire de l'agglomération, dont 125 étaient liées au trafic de stupéfiants, et que dans 56 de ces faits (dont 27 depuis 2026) une trottinette électrique a été utilisée, soit environ 45 % des fusillades liées aux stupéfiants, ce qui témoigne d'un usage récurrent de ce moyen de déplacement à des fins criminelles, notamment pour la commission des faits ou la fuite de leurs auteurs ;
Dat uit de op het terrein ingewonnen informatie blijkt dat de configuratie en de wendbaarheid van elektrische steps hun bestuurder toelaten zich te verplaatsen en tegelijk een automatisch vuurwapen, *in casu* een machinegeweer, te gebruiken;	Que les informations recueillies sur le terrain indiquent que la configuration et la maniabilité des trottinettes électriques permettent à leur utilisateur de se déplacer tout en faisant usage d'une arme à feu de type automatique, en l'espèce d'une mitrailleuse ;
Dat het, gelet op het recurrente gebruik van elektrische steps in het kader van het geweld dat verband houdt met de drugshandel, aangewezen is het rijden met en het stallen van alle elektrische steps, zowel deelsteps als privésteps, op het grondgebied van de hotspots te verbieden;	Qu'eu égard à l'usage récurrent des trottinettes électriques dans le cadre des violences liées au trafic de stupéfiants, il y a lieu d'interdire la circulation et le stationnement de toutes les trottinettes électriques, qu'elles soient partagées ou privées, sur le territoire des hotspots ;
Overwegende dat de maatregelen inzake elektrische steps een legitiem doel van handhaving van de openbare orde nastreven, in het bijzonder het voorkomen van geweld dat verband houdt met de drugshandel;	Considérant que les mesures relatives aux trottinettes électriques poursuivent un objectif légitime de maintien de l'ordre public, en particulier de prévention des violences liées au trafic de stupéfiants ;
Dat, gelet op de hierboven uiteengezette elementen, de bestaande maatregelen niet volstaan om het	Que, eu égard aux éléments exposés *supra*, les mesures existantes ne suffisent pas à prévenir

recurrente gebruik van elektrische steps in het kader van dit geweld te voorkomen;	l'utilisation récurrente des trottinettes électriques dans le cadre de ces violences ;
Dat het voorziene verbod noodzakelijk en geschikt is in het licht van dit doel, aangezien het gericht is op een verplaatsingsmiddel dat regelmatig wordt gebruikt voor het plegen van deze feiten en voor de vlucht van de daders;	Que l'interdiction prévue est nécessaire et adaptée à cet objectif, dès lors qu'elle vise un moyen de déplacement régulièrement utilisé pour la commission de ces faits et la fuite de leurs auteurs ;
Dat er geen minder ingrijpende maatregel bestaat waarmee dit doel met een vergelijkbare doeltreffendheid kan worden bereikt, aangezien de maatregel beperkt blijft tot de hotspots, aan een periodieke herevaluatie wordt onderworpen en bijgevolg in de tijd beperkt is;	Qu'il n'existe pas de mesure moins attentatoire permettant d'atteindre cet objectif avec une efficacité comparable, la mesure est circonscrite aux seuls hotspots, soumise à une réévaluation périodique, et partant limitée dans le temps ;
Overwegende vervolgens, wat de verbodsbepalingen inzake de verkoop en de consumptie van alcoholische dranken betreft, dat er een verband bestaat tussen de consumptie van alcohol en, enerzijds, die van verdovende middelen en, anderzijds, het overgaan tot gewelddadige handelingen en overlast;	Considérant ensuite, s'agissant des interdictions de vente et de consommation de boissons alcoolisées, qu'il existe un lien entre la consommation d'alcool et, d'une part, celle de stupéfiants et, d'autre part, le passage à l'acte violent et les incivilités ;
Dat dit verband wordt geobjectiveerd, enerzijds door gegevens afkomstig van de politiediensten en anderzijds door studies en statistische gegevens, met name het "Europees Drugsrapport 2025" van het Drugsagentschap van de Europese Unie, alsook het onderzoeksrapport "Crackgebruik in de openbare ruimte van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest", mede opgesteld door safe.brussels, de Universiteit Gent en het Instituut voor Sociaal Drugsonderzoek;	Que ce lien est objectivé, d'une part, par des données émanant des services de police et, d'autre part, par des études et des données statistiques - voir notamment le « Rapport européen sur les drogues 2025 » de l'Agence de l'Union européenne sur les drogues, ainsi que le rapport de recherche « Consommation de crack dans l'espace public en Région de Bruxelles-Capitale », co-rédigé par safe.brussels, l'Université de Gand et l'Instituut voor Sociaal Drugsonderzoek ;
Dat alcoholconsumptie in de openbare ruimte, in voorkomend geval in combinatie met het gebruik van verdovende middelen, bijdraagt tot het versterken van het onveiligheidsgevoel bij de bevolking, en dit in het bijzonder in de wijken waar feiten worden gepleegd die verband houden met de drugshandel;	Que la consommation d'alcool sur l'espace public, le cas échéant combinée à celle de stupéfiants, contribue à renforcer le sentiment d'insécurité au sein de la population, et ce singulièrement dans les quartiers dans lesquels des actes en lien avec le trafic de stupéfiants sont commis ;
Dat alcoholconsumptie in de openbare ruimte bijgevolg een aanzienlijke verstoring van de openbare orde kan veroorzaken;	Que, partant, la consommation d'alcool sur l'espace public est susceptible de causer un trouble important à l'ordre public ;
Dat het onveiligheidsgevoel bij de bevolking wordt geobjectiveerd, met name door het jaarverslag van de directie Observatory van safe.brussels, waarin te lezen staat dat *"overlast door alcohol- en/of druggebruik een probleem is voor 41% van de Brusselaars";*	Que le sentiment d'insécurité dans le chef de la population est objectivé, notamment par le rapport annuel de la direction Observatory de safe.brussels dans lequel on lit que « *les nuisances liées à la consommation d'alcool et ou de drogues sont un problème rencontré par 41% des répondants bruxellois* » ;
Overwegende dat de maatregelen inzake de verkoop en de consumptie van alcoholische dranken een legitiem doel van handhaving van de openbare orde nastreven, in het bijzonder het voorkomen van het geweld, de overlast en de verstoringen van de openbare orde die in de hotspots worden vastgesteld;	Considérant que les mesures relatives à la vente et à la consommation de boissons alcoolisées poursuivent un objectif légitime de maintien de l'ordre public, en particulier de prévention des violences, incivilités et troubles à l'ordre public observés dans les hotspots ;

Dat, gelet op de hierboven uiteengezette elementen, de reeds genomen maatregelen niet volstaan om deze verstoringen op afdoende wijze te voorkomen;	Que, eu égard aux éléments exposés *supra*, les mesures déjà prises ne suffisent pas à prévenir ces troubles de manière adéquate ;
Dat de voorziene verbodsbepalingen noodzakelijk en geschikt zijn in het licht van dit doel, aangezien zij ertoe strekken een factor te beperken die tot deze verstoringen bijdraagt;	Que les interdictions prévues sont nécessaires et adaptées à cet objectif dès lors qu'elles visent à limiter un facteur contribuant à ces troubles ;
Dat er geen minder ingrijpende maatregelen bestaan waarmee dit doel met een vergelijkbare doeltreffendheid kan worden bereikt, aangezien de maatregelen beperkt blijven tot de hotspots, aan een periodieke herevaluatie worden onderworpen en bijgevolg in de tijd beperkt zijn, en de bevoegde gemeentelijke overheden afwijkingen kunnen toestaan wanneer de omstandigheden dit verantwoorden;	Qu'il n'existe pas de mesures moins attentatoires permettant d'atteindre cet objectif avec une efficacité comparable, les mesures sont circonscrites aux seuls hotspots, soumises à une réévaluation périodique, et partant limitées dans le temps et les autorités communales compétentes peuvent prévoir des dérogations lorsque les circonstances le justifient ;
Overwegende dat het gedrag van personen die op zoek zijn naar drugs eveneens problematisch is en op bepaalde plaatsen bijdraagt tot het in stand houden van de aanwezigheid van drugsverkopers, hetgeen de vorming van samenscholingen bevordert en voorwaarden creëert die bevorderlijk zijn voor het ontstaan van geweld en verstoringen van de openbare orde;	Considérant que le comportement des acheteurs à la recherche de drogues est également problématique et contribue au maintien des vendeurs de drogues à certains endroits, favorisant la création d'attroupements et la réunion de conditions favorables à l'émergence de violence et des troubles à l'ordre public ;
Dat dit soort gedrag zich met name manifesteert via het zogenaamde "drive-infenomeen", waarbij kopers van drugs zich naar de hotspots begeven op zoek naar verkopers, zonder er evenwel te blijven, hetgeen uiteindelijk bijdraagt aan het in stand houden van een drugshandel in deze wijken die, zoals hierboven uiteengezet, aanleiding geeft tot verstoringen van de openbare orde;	Que ce type de comportement se manifeste notamment au travers du phénomène dit de « drive in » dans le cadre duquel des acheteurs de drogues se rendent dans des hotspots, à la recherche de vendeurs, sans toutefois y rester, ce qui contribue *in fine* au maintien dans ces quartiers d'un commerce de drogues qui, comme exposé ci-avant, est à l'origine de troubles à l'ordre public ;
Dat de maatregel ertoe strekt bepaalde verdachte gedragingen in verband met het zoeken naar drugs te verbieden, namelijk het zich bevinden in de openbare ruimte of in de onmiddellijke omgeving ervan met als enig doel drugs te kopen, het veroorzaken van overlast in het kader van het zoeken naar drugs, en het uitwisselen van geld op straat met als enig doel drugs te kopen;	Que la mesure vise à interdire certains comportements suspects liés à la recherche de drogues, à savoir le fait de se trouver dans l'espace public ou à ses abords dans le seul but d'acheter des drogues, de causer des nuisances dans la recherche de drogues, et d'échanger de l'argent en rue dans le seul but d'acheter des drogues ;
Overwegende dat de maatregelen betreffende het verbod op bepaalde verdachte gedragingen een legitiem doel nastreven van handhaving van de openbare orde, in het bijzonder de voorkoming van geweld, overlast en verstoringen van de openbare orde die verband houden met de handel in verdovende middelen in de hotspots;	Considérant que les mesures relatives à l'interdiction de certains comportements suspects poursuivent un objectif légitime de maintien de l'ordre public, en particulier de prévention des violences, incivilités et troubles à l'ordre public liés au trafic de stupéfiants dans les hotspots ;
Dat, gelet op de *supra* uiteengezette elementen, de reeds genomen maatregelen niet volstaan om deze verstoringen op afdoende wijze te voorkomen;	Que, eu égard aux éléments exposés *supra*, les mesures déjà prises ne suffisent pas à prévenir ces troubles de manière adéquate ;

Dat de voorziene verbodsbepalingen noodzakelijk zijn en aangepast zijn aan deze doelstelling, aangezien zij ertoe strekken de vraag naar illegale verdovende middelen in de betrokken wijken te beperken en daardoor de omstandigheden te verminderen die bijdragen tot het in stand houden van de drugshandel en tot het ontstaan van geweld en bedreigingen voor de openbare orde;	Que les interdictions prévues sont nécessaires et adaptées à cet objectif dès lors qu'elle vise à limiter la demande de drogues illicites dans les quartiers concernés et, partant, à réduire les circonstances qui contribuent au maintien du trafic de drogues et à l'apparition de violences et de menaces pour l'ordre public ;
Dat er geen minder ingrijpende maatregelen bestaan waarmee deze doelstelling met vergelijkbare doeltreffendheid kan worden bereikt, aangezien de maatregel beperkt is tot de hotspots, onderworpen is aan een periodieke herevaluatie en bijgevolg in de tijd beperkt is;	Qu'il n'existe pas de mesures moins attentatoires permettant d'atteindre cet objectif avec une efficacité comparable, la mesure est circonscrite aux seuls hotspots, soumise à une réévaluation périodique, et partant limitée dans le temps ;
Overwegende bovendien dat de machtigingen die aan de politiediensten werden verleend om, in het kader van de uitoefening van hun opdrachten, de maatregelen toe te passen waarin de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt voorziet, met name identiteitscontroles, bestuurlijke inbeslagnemingen en veiligheidsfouilleringen, dienen te worden behouden;	Considérant en outre qu'il y a lieu de maintenir les autorisations données aux services de police de mettre en œuvre, dans l'exercice de leurs missions, les mesures prévues par la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, à savoir les contrôles d'identité, les saisies administratives et les fouilles de sécurité ;
Dat de hotspots plaatsen zijn waar de openbare orde wordt bedreigd in de zin van artikel 28, § 1, 4°, van de voormelde wet van 5 augustus 1992 op het politieambt;	Que les hotspots sont des lieux où l'ordre public est menacé au sens de l'article 28, § 1er, 4°, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police précitée ;
Dat volgens de politiediensten deze maatregelen enerzijds hun handelingsvermogen versterken om de openbare orde in de betrokken wijken te handhaven, in het bijzonder in de context van de handel in verdovende middelen, en anderzijds toelaten de toe-eigening van de openbare ruimte door personen die deelnemen aan de handel in verdovende middelen, ongeacht of zij verkopers dan wel kopers zijn, tegen te gaan;	Que selon les services de police, ces mesures, d'une part, renforcent leur capacité d'action pour maintenir l'ordre public dans les quartiers concernés, et ce singulièrement dans le contexte du trafic de stupéfiants et, d'autre part, permettent de lutter contre l'appropriation de l'espace public par des individus prenant part au trafic de stupéfiants, qu'ils soient vendeurs ou acheteurs ;
Overwegende dat uit de voortdurende uitwisselingen in het kader van de Gewestelijke Strategie blijkt dat bepaalde hotspots maatregelen vereisen die verder gaan dan de gemeenschappelijke basis;	Considérant qu'il ressort des échanges continus dans le cadre de la Stratégie régionale que certains hotspots nécessitent des mesures allant au-delà du socle commun ;
Overwegende dat de burgemeesters reeds beschikken over ruime bevoegdheden inzake bestuurlijke politie, inzonderheid krachtens de artikelen 119, 133, 134, 134quater, 134sexies en 135, § 2, van de Nieuwe Gemeentewet;	Considérant que les bourgmestres disposent déjà de larges compétences en matière de police administrative, notamment en vertu des articles 119, 133, 134, 134quater, 134sexies et 135, § 2, de la Nouvelle loi communale ;
Dat zij krachtens deze bepalingen belast zijn met de handhaving van de openbare orde, met inbegrip van de openbare veiligheid, rust en gezondheid, en bevoegd zijn om de noodzakelijke maatregelen te nemen om verstoringen van de openbare orde te voorkomen, te doen ophouden of de gevolgen ervan te beperken;	Qu'en vertu de ces dispositions, ils sont chargés du maintien de l'ordre public, en ce compris la sécurité, la tranquillité et la salubrité publiques, et sont compétents pour prendre les mesures nécessaires afin de prévenir les troubles à l'ordre public, d'y mettre fin ou d'en limiter les conséquences ;
Dat de bestrijding van de verstoringen van de openbare orde die verband houden met de drugshandel en het daarmee gepaard gaande geweld	Que la lutte contre les troubles à l'ordre public liés au trafic de stupéfiants et à la violence qui l'accompagne relève en premier lieu de la responsabilité du

bijgevolg in de eerste plaats onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde burgemeester valt, voor zover deze verstoringen zich voordoen op het grondgebied van zijn gemeente, onverminderd de dimensie van bepaalde fenomenen die het gemeentelijk niveau overstijgen en die, zoals hierboven uiteengezet, een optreden van de Minister-President verantwoorden ;	bourgmestre compétent, dans la mesure où ces troubles se produisent sur le territoire de sa commune, sans préjudice de la dimension dépassant le cadre communal de certains phénomènes qui, comme exposé ci-dessus, justifie une intervention du Ministre-Président ;
Dat dit besluit ertoe strekt de contouren van het subsidiariteitsbeginsel te verduidelijken met betrekking tot de aanvullende maatregelen die zij kunnen nemen;	Que le présent arrêté vise à préciser les contours du principe de subsidiarité, dans le cadre des mesures complémentaires que ceux-ci sont amenés à prendre ;
Dat deze maatregelen het voorwerp moeten uitmaken van een afzonderlijke en uitdrukkelijk gemotiveerde politieverordening die steunt op objectieve en actuele feitelijke gegevens;	Que ces mesures doivent faire l'objet d'une ordonnance de police distincte et expressément motivée, fondée sur des données factuelles objectives et actuelles ;
Overwegende dat de gemeentelijke overheden, gelet op hun kennis van de lokale realiteit en van de eigen kenmerken van elke hotspot, het best geplaatst zijn om te bepalen welke aanvullende maatregelen bovenop de gemeenschappelijke basis noodzakelijk zijn voor het geheel of een deel van het grondgebied van een hotspot die op het grondgebied van hun gemeente is geïdentificeerd;	Qu'eu égard à leur connaissance des réalités locales et des spécificité propres à chaque hotspot, les autorités communales sont les mieux placées pour déterminer les mesures complémentaires au socle commun qui s'imposent sur tout ou partie du territoire d'un hotspot identifié sur le territoire de leur commune ;
Overwegende dat dit besluit het kader vastlegt voor situaties die een versterkte respons vereisen, bovenop de maatregelen die van rechtswege van toepassing zijn op de hotspots;	Considérant que le présent arrêté définit le cadre entourant les situations nécessitant une réponse renforcée, au-delà des mesures applicables de plein droit aux hotspots ;
Dat deze beoordeling gebeurt op grond van objectieve, actuele en lokale gegevens, waarbij onder meer de volgende factoren in aanmerking worden genomen:	Que cette appréciation s'effectue sur la base de données objectives, actuelles et locales, en tenant compte notamment des facteurs suivants :
1° de aard, de frequentie, de persistentie of de evolutie van de vastgestelde feiten; 2° hun geografische concentratie; 3° het geweld, de intimidatie of andere aantastingen van personen die ermee gepaard gaan; 4° het bestaan van aanwijzingen van georganiseerde criminele activiteiten of van fenomenen van territoriale controle; 5° de recurrente bezetting van de openbare ruimte of het bestaan van dealpunten; 6° de impact van de feiten op de bewoners, de handelaars, de onderwijsinstellingen, de openbare diensten of andere legitieme activiteiten; 7° de risico's die de situatie inhoudt voor de openbare veiligheid, de openbare rust, de openbare gezondheid of de volksgezondheid; 8° het bestaan van plaatsen en infrastructuur die als doelwit kunnen worden genomen; 9° de materiële, menselijke en financiële capaciteiten van de criminele organisaties die bij de drugshandel betrokken zijn; 10° elk ander relevant objectief element.	1° la nature, la fréquence, la persistance ou l'évolution des faits constatés ; 2° leur concentration géographique ; 3° les violences, intimidations ou autres atteintes aux personnes qui y sont associées ; 4° l'existence d'indices d'activités criminelles organisées ou de phénomènes de contrôle territorial ; 5° l'occupation récurrente de l'espace public ou l'existence de points de deal ; 6° l'impact des faits sur les habitants, les commerçants, les établissements scolaires, les services publics ou les autres activités légitimes ; 7° les risques que la situation fait peser sur la sécurité, la tranquillité, la salubrité ou la santé publiques ; 8° l'existence de lieux et infrastructures susceptibles d'être pris pour cible ; 9° les capacités matérielles, humaines et financières des organisations criminelles impliquées dans le trafic de stupéfiants ; 10° tout autre élément objectif pertinent.
BESLUIT:	**ARRÊTE :**

Hoofdstuk I. Bestuurlijke politiemaatregelen van toepassing op het gehele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	**Chapitre Ier. Mesures de police administrative applicables sur l'ensemble du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale**
1. Bestuurlijke politiemaatregelen gericht op het gebruik van pyrotechnisch materiaal	**1. Mesures de police administrative visant le matériel pyrotechnique**
Art. 1. § 1. Op het gehele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is het verboden handelingen te stellen ter voorbereiding van de ontsteking van de volgende categorieën van pyrotechnische artikelen, zoals omschreven in artikel 5 van het koninklijk besluit van 20 oktober 2015 betreffende het op de markt aanbieden van pyrotechnische artikelen, of deze in bezit te hebben, te vervoeren, tentoon te stellen of te verkopen:	**Art. 1er.** § 1er. Il est interdit, sur tout le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, d'effectuer tout acte préparatoire à l'allumage, de posséder, de transporter, d'exposer ou de vendre les catégories d'articles pyrotechniques suivantes, telles que définies à l'article 5 de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 concernant la mise à disposition sur le marché d'articles pyrotechniques :
1° vuurwerk van categorie F2, waarvan de verkoop in beginsel is toegelaten krachtens artikel 12, 2°, van voormeld koninklijk besluit van 20 oktober 2015;	1° les artifices de divertissement de catégorie F2 dont la vente est en principe autorisée en vertu de l'article 12, 2°, de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 précité ;
2° pyrotechnische artikelen van categorie P1, waarvan de verkoop in beginsel is toegelaten krachtens artikel 12, 4°, van voormeld koninklijk besluit van 20 oktober 2015.	2° les articles pyrotechniques de la catégorie P1 dont la vente est en principe autorisée en vertu de l'article 12, 4°, de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 précité.
§ 2. Op het volledige grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is het verboden handelingen te stellen ter voorbereiding van de ontsteking, pyrotechnische artikelen tentoon te stellen of te vervoeren wat betreft de categorieën F3, F4, T1, T2 en P2, zoals omschreven in artikel 5 van voormeld koninklijk besluit van 20 oktober 2015.	§ 2. Il est interdit, sur tout le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, d'effectuer tout acte préparatoire à l'allumage, d'exposer et de transporter les articles de divertissement de catégories F3, F4, T1, T2 et P2, telles que définies à l'article 5 de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 précité.
§ 3. De in dit artikel bedoelde verboden doen geen afbreuk aan de regels die krachtens het voormelde koninklijk besluit van 20 oktober 2015 van toepassing zijn op personen die beschikken over de in dat besluit bedoelde vakkennis, noch aan de regels die krachtens het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende de vervaardiging, de opslag, het bezit, de verkoop, het vervoer en het gebruik van springstoffen van toepassing zijn op personen die houder zijn van de vergunningen geregeld bij dat besluit.	§ 3. Les interdictions visées au présent article ne portent pas préjudice aux règles applicables, en vertu de l'arrêté royal du 20 octobre 2015 précité, aux personnes ayant les connaissances professionnelles au sens de cet arrêté royal, ni aux règles applicables, en vertu de l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs, aux personnes titulaires des autorisations réglées par cet arrêté.
2. Bestuurlijke politiemaatregelen gericht op het gebruik van distikstofmonoxide	**2. Mesures de police administrative visant l'usage du protoxyde d'azote**
Art. 2. Onverminderd de toepassing van artikel 6, § 7, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, is het verboden om distikstofmonoxide te verkopen op het gehele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	**Art. 2.** Sans préjudice de l'application de l'article 6, § 7, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, il est interdit de vendre du protoxyde d'azote sur tout le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.
Dit verbod is niet van toepassing op de verkoop aan beroepsbeoefenaars die hun hoedanigheid als dusdanig aantonen.	Cette interdiction ne s'applique pas à la vente aux professionnels qui démontrent cette qualité.
Hoofdstuk II. Bestuurlijke politiemaatregelen van toepassing in alle hotspots	**Chapitre II. Mesures de police administrative applicables dans tous les hotspots**
1. Kwalificatie, wijziging en bekendmaking van de hotspots	**1. Qualification, modification et publicité des hotspots**

Art. 3. § 1. De burgemeester kan een wijk die op het grondgebied van zijn gemeente gelegen is als hotspot kwalificeren wanneer uit een analyse van de objectieve gegevens blijkt dat er in die wijk een ernstige bedreiging voor de openbare orde bestaat die verband houdt met de handel in, de verkoop of het gebruik van verdovende middelen.	**Art. 3.** § 1er. Le bourgmestre peut qualifier de hotspot un quartier situé sur le territoire de sa commune lorsqu'il ressort d'une analyse des données objectives qu'il existe, dans ce quartier, une menace grave pour l'ordre public liée au trafic, à la vente ou à la consommation de stupéfiants.
§ 2. Om het bestaan van de in paragraaf 1 bedoelde bedreiging te beoordelen, houdt de burgemeester rekening met alle relevante omstandigheden en met de objectieve gegevens waarover de bevoegde overheden beschikken.	§ 2. Pour apprécier l'existence de la menace visée au paragraphe 1er, le bourgmestre tient compte de l'ensemble des circonstances pertinentes et des données objectives dont disposent les autorités compétentes.
Hij kan met name in aanmerking nemen: 1° de aard, de frequentie, de persistentie of de evolutie van de vastgestelde feiten; 2° hun geografische concentratie; 3° het geweld, de intimidatie of andere aantastingen van personen die ermee gepaard gaan; 4° het bestaan van aanwijzingen van georganiseerde criminele activiteiten of van fenomenen van territoriale controle; 5° de recurrente bezetting van de openbare ruimte of het bestaan van dealpunten; 6° de impact van de feiten op de bewoners, de handelaars, de onderwijsinstellingen, de openbare diensten of andere legitieme activiteiten; 7° de risico's die de situatie inhoudt voor de openbare veiligheid, de openbare rust, de openbare gezondheid of de volksgezondheid; 8° het bestaan van plaatsen en infrastructuur die als doelwit kunnen worden genomen; 9° de materiële, menselijke en financiële capaciteiten van de criminele organisaties die bij de drugshandel betrokken zijn; 10° elk ander relevant objectief element.	Il peut notamment prendre en considération : 1° la nature, la fréquence, la persistance ou l'évolution des faits constatés ; 2° leur concentration géographique ; 3° les violences, intimidations ou autres atteintes aux personnes qui y sont associées ; 4° l'existence d'indices d'activités criminelles organisées ou de phénomènes de contrôle territorial ; 5° l'occupation récurrente de l'espace public ou l'existence de points de deal ; 6° l'impact des faits sur les habitants, les commerçants, les établissements scolaires, les services publics ou les autres activités légitimes ; 7° les risques que la situation fait peser sur la sécurité, la tranquillité, la salubrité ou la santé publiques ; 8° l'existence de lieux et infrastructures susceptibles d'être pris pour cible ; 9° les capacités matérielles, humaines et financières des organisations criminelles impliquées dans le trafic de stupéfiants ; 10° tout autre élément objectif pertinent.
§ 3. De exacte perimeter van de hotspot wordt vastgesteld bij politieverordening van de bevoegde burgemeester.	§ 3. Le périmètre exact du hotspot est fixé par ordonnance de police du bourgmestre compétent.
§ 4. De kwalificatie van een wijk als hotspot heeft tot gevolg dat de in dit hoofdstuk bepaalde maatregelen van toepassing worden.	§ 4. La qualification d'un quartier comme hotspot a pour effet de rendre applicables les mesures prévues au présent chapitre.
§ 5. De lijst van de als hotspot gekwalificeerde wijken is opgenomen in de bijlage bij dit besluit.	§ 5. La liste des quartiers qualifiés de hotspots figure en annexe du présent arrêté.
Art. 4. § 1. De bevoegde burgemeester richt een schriftelijk verzoek tot de Minister-President tot toevoeging van een wijk aan de lijst van hotspots bedoeld in artikel 3, § 5, van dit besluit. Het verzoek gaat vergezeld van een analyse op grond van objectieve en actuele gegevens die de gevraagde toevoeging verantwoordt.	**Art. 4.** § 1er. Le bourgmestre compétent adresse une demande écrite au Ministre-Président visant à l'ajout d'un quartier à la liste des hotspots visée à l'article 3, §5 du présent arrêté. La demande est accompagnée d'une analyse fondée sur des données objectives et actuelles justifiant l'ajout sollicité.
§ 2. De burgemeester evalueert ten minste eenmaal per kwartaal elke hotspot die op het grondgebied van zijn gemeente gelegen is, in het licht van de criteria bedoeld in artikel 3, § 2.	§ 2. Le bourgmestre procède au moins une fois par trimestre à une évaluation de chaque hotspot situé sur le territoire de sa commune au regard des critères visés à l'article 3, §2.

Na afloop van deze evaluatie maakt de burgemeester aan de Minister-President over: 1° hetzij een met redenen omkleed verzoek tot behoud van de hotspot op de lijst bedoeld in artikel 3, § 5, wanneer hij van oordeel is dat de voorwaarden bepaald in artikel 3, § 2, vervuld blijven; 2° hetzij een met redenen omkleed verzoek tot schrapping van de hotspot van deze lijst wanneer hij van oordeel is dat deze voorwaarden niet langer vervuld zijn.	À l'issue de cette évaluation, le bourgmestre transmet au Ministre-Président : 1° soit une demande motivée de maintien du hotspot sur la liste visée à l'article 3, §5 lorsqu'il estime que les conditions prévues à l'article 3, §2 demeurent réunies ; 2° soit une demande motivée de retrait du hotspot de cette liste lorsqu'il estime que ces conditions ne sont plus réunies.
Het in paragraaf 2, tweede lid van dit artikel bedoelde verzoek vermeldt de objectieve elementen waarop de door de burgemeester uitgevoerde evaluatie steunt.	La demande visée au paragraphe 2, alinéa 2 du présent article fait état des éléments objectifs sur lesquels repose l'évaluation réalisée par le bourgmestre.
Art. 5. De politieverordening die de exacte perimeter van de hotspot vaststelt, wordt bekendgemaakt door aanplakking en door plaatsing op de website van de gemeente.	**Art. 5.** L'ordonnance de police qui fixe le périmètre exact du hotspot est publiée par voie d'affichage et par mise en ligne sur le site internet de la commune.
Safe.brussels zorgt voor een gecentraliseerde bekendmaking door op haar website een openbaar register bij te houden van de politieverordeningen en de perimeters van de hotspots.	Safe.brussels assure une publicité centralisée en tenant sur son site internet un registre public reprenant les ordonnances de police et les périmètres des hotspots.
2. Bestuurlijke politiemaatregelen gericht op elektrische steps	**2. Mesures de police administrative visant les trottinettes électriques**
Art. 6. § 1. In de wijken bedoeld in artikel 3, zijn het rijden met en het stallen van elektrische steps, zowel deelsteps als privésteps, in de openbare ruimte verboden.	**Art. 6.** § 1er**.** Dans les quartiers visés à l'article 3, la circulation et le stationnement de trottinettes électriques, partagées ou privées, dans l'espace public sont interdits.
§ 2. Gebruikers van elektrische steps mogen zich, als voetganger, met hun step te voet verplaatsen door deze met de hand voort te duwen, om de in artikel 3 bedoelde wijk binnen te gaan of te verlaten.	§ 2. Les utilisateurs de trottinettes électriques sont autorisés à circuler, en tant que piétons, avec leurs trottinettes en les poussant manuellement pour sortir et rentrer du quartier visé à l'article 3.
§ 3. Exploitanten die beschikken over een vergunning opgelegd krachtens de ordonnantie van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto, zijn ertoe gehouden ervoor te zorgen dat geen enkele gedeelde step kan rijden of worden gestald in de wijken bedoeld in artikel 3.	§ 3. Les opérateurs disposant d'une licence imposée par l'ordonnance du 29 novembre 2018 relative à l'utilisation de modes de transport partagés en flotte libre alternatifs à l'automobile, sont tenus de s'assurer qu'aucune trottinette partagée ne puisse circuler ou être stationnée dans les quartiers visés à l'article 3.
§ 4. Artikel 30, § 1, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt is van toepassing op elke elektrische step, zowel deelstep als privéstep, die rijdt of gestald staat in de in artikel 3 bedoelde wijken.	§ 4. L'article 30, § 1er, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police est d'application à toute trottinette électrique, partagée ou privée, circulant ou stationnée dans les quartiers visés à l'article 3.
3. Bestuurlijke politiemaatregelen gericht op gedragingen die verband houden met de aankoop van verdovende middelen	**3.Mesures de police administrative visant les comportements liés à l'achat de stupéfiants**
Art. 7. Onverminderd de toepassing van de bepalingen van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, is het in de in artikel 3 bedoelde wijken verboden:	**Art. 7.** Sans préjudice de l'application des dispositions de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, dans les quartiers visés à l'article 3, il est interdit de :

1° overlast veroorzaken door te zoeken naar verkopers of tussenpersonen voor de aankoop van illegale drugs;	1° causer des nuisances liées à la recherche de vendeurs ou d'intermédiaires pour l'achat de drogues illicites ;
2° zich in de openbare ruimte of in daaraan grenzende ruimtes bevinden, zoals de ingangen van winkels en woningen, met als enig doel illegale drugs te kopen of te zoeken;	2° se trouver dans l'espace public ou les espaces adjacents à celui-ci, tels que les portails des commerçants et des particuliers, dans l'unique but d'acheter ou de rechercher des drogues illicites ;
3° op straat geld wisselen met het oog op de aankoop van illegale drugs.	3° échanger de l'argent en rue aux fins de l'achat de drogues illicites.
4. Bestuurlijke politiemaatregelen gericht op de verkoop en de consumptie van alcoholische dranken	**4.Mesures de police administrative visant la vente et la consommation de boissons alcoolisées**
Art. 8. § 1. In de wijken bedoeld in artikel 3, is het, met uitzondering van drinkgelegenheden, restaurants en bezorgdiensten, verboden alcoholische dranken om mee te nemen te verkopen van tweeëntwintig uur tot zes uur 's morgens, zeven dagen per week.	**Art. 8.** § 1er. Dans les quartiers visés à l'article 3, il est interdit, à l'exception des débits de boissons, restaurants, services de livraison, de vendre des boissons alcoolisées à emporter de vingt-deux heures à six heures du matin, sept jours sur sept.
Verkoopautomaten voor alcoholische dranken zijn verboden op openbare plaatsen.	Les distributeurs automatiques de boissons alcoolisées sont interdits dans les lieux publics.
§ 2. In de wijken bedoeld in artikel 3, is het verboden alcoholische dranken te nuttigen op de openbare weg, vierentwintig uur per dag, zeven dagen per week.	§ 2. Dans les quartiers visés à l'article 3, il est interdit de consommer des boissons alcoolisées sur la voie publique, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours sur sept.
§ 3. De burgemeester kan afwijkingen toestaan op de in dit artikel bepaalde verbodsbepalingen voor activiteiten die slechts een zeer beperkte en/of eenmalige impact hebben op de openbare orde en de openbare rust van de gemeente, en die niet tot gevolg hebben dat zij bijdragen tot de verstoringen van de openbare orde zoals vastgesteld in de wijken bedoeld in artikel 3, of deze verergeren.	§ 3. Le bourgmestre peut accorder des dérogations aux interdictions prévues par le présent article pour des activités qui n'auraient qu'un impact très limité et, ou, ponctuel sur l'ordre public et la tranquillité publique de la commune, et n'auraient pas pour effet de participer ou encore d'exacerber les troubles publics tels qu'observés dans les quartiers visés à l'article 3.
Burgemeester kan aan deze afwijkingen alle voorwaarden verbinden die hij, gelet op de omstandigheden, relevant acht om op te leggen.	Le bourgmestre peut assortir ces dérogations de toute(s) les condition(s) qu'il juge pertinentes d'imposer en fonction des circonstances.
Deze afwijkingen zijn met name van toepassing:	Ces dérogations seront notamment d'application :
1° op drinkgelegenheden die op regelmatige en voorafgaande wijze zijn toegelaten op de openbare weg;	1° pour les débits de boissons régulièrement et préalablement autorisés sur la voie publique ;
2° ter gelegenheid van speciale feestelijke gebeurtenissen.	2° à l'occasion d'événements festifs particuliers.
§ 4. De burgemeester kan elke aanvullende bestuurlijke politiemaatregel nemen om de in dit artikel geformuleerde verbodsbepalingen te doen naleven.	§ 4. Le bourgmestre peut prendre toute mesure de police administrative complémentaire en vue de faire respecter les interdictions formulées dans le présent article.
§ 5. Onder "alcoholische drank" wordt verstaan elke drank die ethylalcohol of ethanol bevat, ongeacht of deze gegist, geweekt, gedistilleerd of anderszins is.	§ 5. Par « boisson alcoolisée », il y a lieu d'entendre toute boisson, qu'elle soit fermentée, macérée, distillée ou autre, contenant de l'alcool éthylique ou éthanol
5. Bestuurlijke politiemaatregelen gericht op de controles en veiligheidsmaatregelen in de hotspots	**5. Mesures de police administrative visant les contrôles et mesures de sécurité dans les hotspots**
Art. 9. § 1. Om een bijzonder verslechterde veiligheidssituatie te verhelpen, zijn de politiediensten, overeenkomstig artikel 34, § 3, van voornoemde wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, in de in artikel 3 bedoelde wijken 24 uur	**Art. 9.** § 1er. Afin de remédier à une situation sécuritaire particulièrement dégradée, dans les quartiers visés à l'article 3, conformément à l'article 34, § 3, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police précitée, les services de police sont autorisés,

per dag, 7 dagen per week, gemachtigd om toezicht te houden en personen op de openbare weg aan identiteitscontroles te onderwerpen.	vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours sur sept, à effectuer des activités de surveillance et des contrôles d'identité des personnes sur la voie publique.
§ 2. In de in artikel 3 bedoelde wijken zijn de politiediensten, overeenkomstig artikel 30, § 1, van voornoemde wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, 24 uur per dag, 7 dagen per week, gemachtigd om voorwerpen die een gevaar vormen voor het leven of de fysieke integriteit van personen, of voor de veiligheid van goederen, uit de vrije beschikking van de eigenaar, bezitter of houder te nemen, zolang als nodig is voor de openbare veiligheid of de openbare rust.	§ 2. Dans les quartiers visés à l'article 3, conformément à l'article 30, § 1er de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police précitée, les services de police sont autorisés, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours sur sept, à soustraire à la libre disposition du propriétaire, du possesseur ou du détenteur les objets qui présentent un danger pour la vie ou l'intégrité physique des personnes ou la sécurité des biens, aussi longtemps que les nécessités de la sécurité publique ou de la tranquillité publique l'exigent.
§ 3. In de in artikel 3 bedoelde wijken zijn de politiediensten, overeenkomstig artikel 28 van voornoemde wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, 24 uur per dag, 7 dagen per week, gemachtigd om een veiligheidsfouillering uit te voeren wanneer personen die deelnemen aan openbare bijeenkomsten een reële bedreiging vormen voor de openbare orde en/of wanneer personen zich toegang verschaffen tot plaatsen waar de openbare orde wordt bedreigd.	§ 3. Dans les quartiers visés à l'article 3, conformément à l'article 28 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police précitée, les services de police sont autorisés, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours sur sept, à procéder à une fouille de sécurité lorsque des personnes participent à des rassemblements publics qui présentent une menace réelle pour l'ordre public et, ou, lorsque des personnes accèdent à des lieux où l'ordre public est menacé.
Hoofdstuk III. Bijkomende maatregelen die kunnen worden genomen wanneer er een zeer ernstige dreiging voor de openbare orde bestaat	**Chapitre III. Mesures complémentaires susceptibles d'être prises lorsqu'il existe une menace très grave pour l'ordre public**
Art. 10. § 1. In een hotspot bedoeld in artikel 3, neemt de burgemeester bij politieverordening een of meer van de in artikel 11 bepaalde aanvullende maatregelen wanneer de maatregelen die van rechtswege van toepassing zijn in de hotspots op zichzelf niet toelaten de vastgestelde verstoringen van de openbare orde op afdoende wijze te voorkomen, in te dammen of te doen ophouden.	**Art. 10.** § 1er. Dans un hotspot visé à l'article 3, le bourgmestre adopte, par ordonnance de police, une ou plusieurs des mesures complémentaires prévues à l'article 11 lorsque les mesures applicables de plein droit dans les hotspots ne permettent pas, à elles seules, de prévenir, contenir ou faire cesser de manière adéquate les atteintes à l'ordre public constatées.
§ 2. Bij de uitoefening van deze bevoegdheid beoordeelt de burgemeester, in het licht van de lokale omstandigheden en van de objectieve gegevens waarover de bevoegde overheden beschikken, de aard en de omvang van de maatregelen die noodzakelijk zijn om het hoofd te bieden aan de overeenkomstig artikel 3 vastgestelde bedreiging voor de openbare orde.	§ 2. Dans l'exercice de cette compétence, le bourgmestre apprécie, au regard des circonstances locales et des données objectives dont disposent les autorités compétentes, la nature et l'étendue des mesures nécessaires pour répondre à la menace pour l'ordre public constatée conformément à l'article 3.
§ 3. De aanvullende maatregelen moeten aangepast zijn aan de situatie, beperkt blijven tot wat noodzakelijk is om het nagestreefde doel van openbare orde te bereiken en evenredig zijn met de aard en de intensiteit van de bedreiging voor de openbare orde die de toevoeging van de wijk aan de in artikel 3, §5, bedoelde lijst heeft gerechtvaardigd.	§ 3. Les mesures complémentaires doivent être adaptées à la situation rencontrée, limitées à ce qui est nécessaire à la poursuite de l'objectif d'ordre public poursuivi et proportionnées à la nature et à l'intensité de la menace pour l'ordre public ayant justifié l'ajout du quartier à la liste visée à l'article 3,§5.
§ 4. De politieverordening vermeldt de feitelijke en juridische elementen die het nemen van de aanvullende maatregelen verantwoorden.	§ 4. L'ordonnance de police expose les éléments de fait et de droit justifiant l'adoption des mesures complémentaires.

§ 5. De politieverordening wordt onverwijld meegedeeld aan de Minister-President.	§ 5. L'ordonnance de police est communiquée sans délai au Ministre-Président.
Art. 11. De aanvullende maatregelen bedoeld in artikel 10 van dit besluit kunnen onder meer bestaan in:	**Art. 11.** Les mesures complémentaires visées à l'article 10 du présent arrêté peuvent notamment consister en :
a) het instellen van een zone voor plaatselijk verkeer waarbij de toegang voor motorvoertuigen wordt beperkt tot de bewoners, hun bezoekers, leveringen, het openbaar vervoer en bepaalde diensten, gedurende de nacht of de volledige dag;	a) l'instauration d'une zone de circulation locale dans laquelle l'accès des véhicules à moteur est limité aux riverains, à leurs visiteurs, aux livraisons, aux transports en commun et à certains services, pendant la nuit ou toute la journée ;
b) het instellen van een zone voor plaatselijk verkeer waarbij de toegang voor voetgangers wordt beperkt tot de bewoners, hun bezoekers, leveringen en bepaalde diensten, gedurende de nacht of de volledige dag;	b) l'instauration d'une zone de circulation locale dans laquelle l'accès des piétons est limité aux riverains, à leurs visiteurs, aux livraisons et à certains services, pendant la nuit ou toute la journée ;
c) het verbieden van samenscholingen, gedurende de nacht of de volledige dag;	c) l'interdiction des rassemblements, pendant la nuit ou toute la journée ;
d) het opleggen van een plaatsverbod;	d) l'imposition d'une interdiction de lieu ;
e) het opleggen van de sluiting van inrichtingen gedurende de nacht;	e) la fermeture d'établissements pendant la nuit ;
f) het instellen van een avondklok;	f) l'instauration d'un couvre-feu ;
g) het opleggen van een snelheidsbeperking voor alle motorvoertuigen;	g) l'imposition d'une limitation de vitesse pour tous les véhicules à moteur ;
h) het instellen van een zone met dynamisch éénrichtingsverkeer, waarbij de rijrichting naargelang de omstandigheden kan worden gewijzigd;	h) l'instauration d'une zone à sens unique dynamique, dans laquelle le sens de circulation peut être modifié en fonction des circonstances ;
i) het nemen van andere maatregelen die noodzakelijk zijn om de openbare orde, de openbare veiligheid of de openbare rust in de hotspot te handhaven of te herstellen.	i) la prise d'autres mesures nécessaires au maintien ou au rétablissement de l'ordre public, de la sécurité publique ou de la tranquillité publique dans le hotspot.
Hoofdstuk IV. Sancties	**Chapitre IV. Sanctions**
Art. 12. De inbreuken op de in de artikelen 1 en 2 voorgeschreven verbodsbepalingen worden bestraft met de straffen bepaald in artikel 1 van de wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen, zoals gewijzigd door de wet van 5 juni 1934 en de wet van 14 juni 1963 betreffende de overtredingen van administratieve reglementen.	**Art. 12.** Les infractions aux interdictions prescrites aux articles 1 et 2 sont sanctionnées par les peines prévues à l'article 1er de la loi du 6 mars 1818 concernant les peines à infliger pour les contraventions aux mesures générales d'administration intérieure, ainsi que les peines qui pourront être statuées par les règlements des autorités provinciales ou communales, telle que modifiée par la loi du 5 juin 1934 et par la loi du 14 juin 1963 concernant les contraventions aux règlements administratifs.
Hoofdstuk V. Opheffingsbepaling	**Chapitre V. Disposition abrogatoire**
Art. 13. Dit besluit heft het besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 2 september 2026 tot invoering van enkele bestuurlijke politiemaatregelen die bedoeld zijn om overlast als gevolg van de in het gewest vastgestelde geweldplegingen die te maken hebben met drugshandel, -verkoop en -gebruik, te voorkomen en het herstel van de openbare orde te bevorderen, op en vervangt het.	**Art. 13.** Le présent arrêté abroge et remplace l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 septembre 2026 instaurant un certain nombre de mesures de police administrative en vue de prévenir les nuisances et de faciliter le rétablissement de l'ordre public dans le contexte des débordements de violence observés sur le territoire régional et liés au trafic, à la vente et à la consommation de drogues.
Hoofdstuk VI. Toepassingsduur	**Chapitre VI. Durée d'application**
Art. 14. De maatregelen vervat in Hoofdstuk I van dit besluit zijn van toepassing tot 15 november 2027.	**Art. 14.** Les mesures prévues au Chapitre Ier du présent arrêté sont d'application jusqu'au 15 novembre 2027.

Hoofdstuk VII. Uitvoeringsverantwoordelijkheid	**Chapitre VII. Responsabilité d'exécution**
Art. 15. De bevoegde bestuurlijke overheden in de Brusselse agglomeratie zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van dit besluit. Het is de verantwoordelijkheid van de politie om ervoor te zorgen dat dit besluit wordt nageleefd, indien nodig met dwang en/of geweld.	**Art. 15.** Les autorités administratives compétentes sur le territoire de l'Agglomération bruxelloise sont chargées de l'exécution du présent arrêté. Les forces de police sont chargées de veiller au respect du présent arrêté, au besoin par la contrainte et, ou, la force.
Hoofdstuk VIII. Bekendmaking	**Chapitre VIII. Publication**
Art. 16. Dit besluit wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.	**Art. 16.** Le présent arrêté est publié au Moniteur belge.
Het wordt per e-mail ter kennis gebracht aan alle burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die ermee belast worden het de dag na hun kennisgeving aan te plakken en te publiceren op de website van hun gemeente.	Il est notifié par courriel à l'ensemble des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale, chargés de l'afficher et de le publier sur le site internet de leur commune le lendemain de leur notification.
Safe.brussels zal tevens zorgen voor een zo breed mogelijke verspreiding.	Une diffusion la plus large possible sera également effectuée par safe.brussels.
Dit besluit wordt tevens meegedeeld aan het Nationaal Crisiscentrum (NCCN).	Le présent arrêté est aussi communiqué au Centre de crise national (NCCN).
Hoofdstuk IX. Beroep	**Chapitre IX. Recours**
Art. 17. In overeenstemming met artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan een beroep tot nietigverklaring van dit besluit worden ingediend bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, wegens overtreding van hetzij substantiële, hetzij op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen, overschrijding of afwending van macht. Een verzoek tot nietigverklaring moet binnen 60 dagen na publicatie in het Belgisch Staatsblad worden ingediend, op straffe van onontvankelijkheid. Het verzoekschrift wordt gestuurd naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, hetzij per aangetekende post, hetzij via de elektronische procedure met de identiteitskaart op de beveiligde website van de Raad van State: http://eproadmin.raadvst-consetat.be. Er kan ook een vordering tot schorsing van het besluit worden ingediend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State.	**Art. 17.** Conformément à l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en annulation de cet arrêté peut être introduit auprès de la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir. La demande d'annulation doit, sous peine de non-recevabilité, être introduite dans les 60 jours de la publication au Moniteur belge. La requête est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique au moyen de la carte d'identité sur le site internet sécurisé du Conseil d'Etat : http://eproadmin.raadvst-consetat.be. Une action de suspension de l'arrêté peut également être introduite, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure de référé devant le Conseil d'Etat.
Brussel, 19 oktober 2026 De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor het preventie- en veiligheidsbeleid	Bruxelles, le 19 octobre 2026 Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la politique de sécurité et de prévention
Boris DILLIÈS	

Bijlage bij het besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 oktober 2026 tot vaststelling van een geïntegreerd kader van bestuurlijke politiemaatregelen om verstoringen van de openbare orde die verband houden met verdovende middelen te voorkomen en te doen ophouden	**Annexe à l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 octobre 2026 établissant un cadre intégré de mesures de police administrative destinées à prévenir et faire cesser les atteintes à l'ordre public liées aux stupéfiants**
Lijst van de wijken gekwalificeerd als "hotspots" bedoeld in artikel 3, § 5	**Liste des quartiers qualifiés de « hotspots »** visée à l'article 3, § 5
1e wijk "Antwerpsesteenweg";	1° quartier « Chaussée d'Anvers » ;
2e wijk "Matonge";	2° quartier « Matongé » ;
3e wijk "IJzer";	3° quartier « Yser » ;
4e wijk "Krakeel";	4° quartier « Querelle » ;
5e wijk "Versailles";	5° quartier « Versailles » ;
6e wijk "Hallepoort";	6° quartier « Porte de Hal » ;
7e wijk "Clemenceau";	7° quartier « Clémenceau » ;
8e wijk "Peterbos";	8° quartier « Peterbos » ;
9e wijk "Sint-Antonius";	9° quartier « Saint-Antoine » ;
10e wijk "Zuidstation";	10° quartier « Gare du Midi » ;
11e wijk "Noordstation";	11° quartier « Gare du Nord » ;
12e wijk "Zwarte Vijvers";	12° quartier « Etangs Noirs » ;
13e wijk "Ribaucourt";	13° quartier « Ribaucourt » ;
14e wijk "Bonnevie";	14° quartier « Bonnevie » ;
15e wijk "Paal/Kolom";	15° quartier « Paal/Kolom » ;
16e wijk "Aumale";	16° quartier « Aumale » ;
17e wijk "Elisabethpark";	17° quartier « Parc Elisabeth » ;
18e wijk "Marbotin";	18° quartier « Marbotin » ;
19e wijk "Gray".	19° quartier « Gray ».
Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 oktober 2026 tot vaststelling van een geïntegreerd kader van bestuurlijke politiemaatregelen om verstoringen van de	Vu pour être annexé à l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 octobre 2026 établissant un cadre intégré de mesures de police administrative destinées à prévenir et faire

openbare orde die verband houden met verdovende middelen te voorkomen en te doen ophouden.	cesser les atteintes à l'ordre public liées aux stupéfiants.
Brussel, 19 oktober 2026 De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor het preventie- en veiligheidsbeleid	Bruxelles, 19 octobre 2026 Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la politique de sécurité et de prévention
Boris DILLIÈS	